MANUEL D'INSTRUCTIONS ET D'ASSEMBLAGE

CARACTÉRISTIQUES

- Couteau diviseur / couvre-lame à raccordement rapide avec doigts anti-recul, et un second couteau diviseur de style européen inclus.
- Cabinet robuste en acier avec peinture électrostatique résistante à l'usure et aux égratignures.
- Grandes manivelles robustes en fonte d'alliage permettant d'ajuster la lame sans efforts.
- Système de guide de refente de haute précision General «T» avec rails de 50". Rallonge de table en mélamine avec pattes de soutien ajustables. («Édition Millenium» seulement)
- 2 rainures en «T» dans la table et guide à onglets de luxe en fonte.
- Commutateur magnétique avec poussoir d'arrêt extra-large muni d'un dispositif d'autoblocage pour éviter une mise en marche accidentelle, et clé de verrouillage pour empêcher l'utilisation non-autorisée de la scie.
- Puissant moteur industriel fermé et ventilé fabriqué aux États-Unis.
- Entraînement par 2 courroies en «V» identiques et poulies en fonte balancées pour un roulement en douceur, sans vibration.
- Arbre monté sur des roulements à billes ultra-robustes, lubrifiés à vie et scellés.

SPÉCIFICATIONS

DIAMÈTRE DE LA LAME / DE L'ARBRE
10" (254 MM) / 5/8" (16 mm)

PROF. MAX. DE COUPE À 90° / 45°
3 1/8" (79 mm)/ 2 1/8" (54 mm)

INCLINAISON DE LA LAME
0° À 45°

REFENTE MAX. À GAUCHE / À DROITE
12" (305 mm) / 50" (1270 mm)

LARGEUR MAX. DE RAINURAGE
13/16" (21 MM)

DIST. À L'AVANT DE LA LAME
12 3/4" (324 MM)

DIMENSIONS DE LA TABLE (long. x larg. x haut.)
28" X 36" X 34" (711 X 914 X 864 MM)

DIM. DES RAINURES EN "T"
3/8" x 3/4" (10 x 19 mm)

VITESSE DE L'ARBRE
4000 TR/MIN

MOTEUR
M2 3 CV, 230 V, 1 PH, 13.7 A
M3 3 CV, 230 V, 3 PH, 8.1 A
M4 3 CV, 208 V, 3 PH, 7.8 A
M5 3 CV, 600 V, 3 PH, 3 A
M6 3 CV, 440 V, 3 PH, 3.6 A
M25 5 CV, 230 V, 1 PH, 19.5 A
M35 5 CV, 230 V, 3 PH, 12 A
M45 5 CV, 208 V, 3 PH, 12 A
M55 5 CV, 600 V, 3 PH, 4.8 A
M65 5 CV, 440 V, 3 PH, 6 A

POIDS
495 LBS (225 KG)

SCIE À ARBRE INCLINABLE 10"
– INCLINAISON À DROITE

MODÈLE
#350R-T50

REVISION 3 - 23 Juin/11

© Copyright General®MFG / General® International 06/2011

GENERAL® MFRE LTÉE CIE.
835, rue Cherrier, Drummondville (Québec) Canada J2B 5A8
Téléphone (514) 326-1161 • Télécopieur (514) 326-5555 • www.general.ca

NOUS VOUS REMERCIONS d'avoir choisi la Scie à Arbre Inclinable 10", modèle 350R-T50 de General®. Cette machine a été soigneusement testée et inspectée avant de vous être expédiée, et moyennant une utilisation et un entretien adéquats, elle vous procurera un service fiable pendant de nombreuses années. Pour assurer un rendement optimal et une utilisation sans problèmes, et afin de maximiser votre investissement, veuillez prendre le temps de lire ce manuel avant d'assembler, d'installer et d'utiliser cette machine.

Ce manuel vise à vous familiariser avec l'utilisation sécuritaire, les fonctions élémentaires et les caractéristiques de cette scie, ainsi qu'avec le réglage, l'entretien et l'identification de ses parties et composantes. Il n'est pas conçu pour remplacer un enseignement théorique sur le travail du bois, ni pour offrir à l'utilisateur une formation en la matière. En cas de doute concernant la sécurité d'une opération ou d'une procédure à effectuer, demandez l'aide d'une personne qualfiée avant de procéder.

Une fois que vous aurez lu les instructions contenues dans ce manuel, conservez-le pour fins de consultation ultérieure.

Clause de non-responsabilité: L'information et les caractéristiques présentées dans ce manuel, au moment de le mettre sous presse, se rapportent à la scie telle qu'elle est à sa sortie de l'usine. En raison de son souci d'amélioration constant, General® se réserve le droit de modifier les composantes, les pièces ou les caractéristiques de la scie si cela est jugé nécessaire, ce sans préavis et sans obligation d'effectuer ces modifications sur les scies déjà vendues. À l'usine, nous nous assurons que les caractéristiques et l'information présentées dans ce manuel correspondent à l'item avec lequel il est fourni. Toutefois, dans les cas de commandes spéciales et de modifications réalisées hors de l'usine, une partie ou la totalité de l'information contenue dans ce manuel peut ne pas s'appliquer à cet item. De plus, comme il se peut que plusieurs générations de ce modèle de scie et plusieurs versions de ce manuel soient en circulation, il est possible que le présent manuel ne décrive pas exactement votre item. Si vous avez des doutes ou des questions, veuillez communiquer avec votre détaillant ou notre ligne de soutien techni-que et mentionnez le numéro de modèle et le numéro de série de votre scie afin d'obtenir des éclaircissements.

GARANTIE DE GENERAL® ET GENERAL® INTERNATIONAL

Toutes les composantes des machines de General®, General® International et Excalibur by General International® sont soigneusement inspectées et testées durant chacune des étapes de production, et chaque unité est inspectée en profondeur une fois l'assemblage terminé.

Garantie Limitée à vie

En raison de notre engagement envers la qualité et la satisfaction du client, General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour la durée de vie de l'outil. Cependant, la Garantie Limitée à Vie ne couvre aucun produit utilisé à des fins de production professionnelle ou commerciale, ni à des applications industrielles ou éducatives. Ces cas sont couverts par notre Garantie Standard Limitée de 2 ans seulement. La Garantie Limitée à Vie est également sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Garantie Standard Limitée de 2 ans

Tous les produits non couverts par notre garantie à vie, incluant les produits utilisés à des fins commerciales, industrielles ou éducatives, sont garantis pour une période de 2 ans (24 mois) à partir de la date d'achat. General® et General® International acceptent de réparer ou de remplacer toute pièce qui, après examen, révèle un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique qu'au premier acheteur, ce pour une période de deux ans, et est sujette aux conditions et exceptions listées ci-dessous.

Demande de Réclamation

Pour présenter une demande de réclamation en vertu de notre Garantie Standard Limitée de 2 ans, ou en vertu de notre Garantie Limitée à Vie, toute pièce, composante ou machinerie défectueuse doit être retournée, port payé, à General® International, ou encore à un distributeur, un centre de réparation ou tout autre emplacement situé près de chez vous et désigné par General® International. Pour plus d'informations ou si vous avez besoin d'aide pour remplir une demande de réclamation, contactez notre département de service au 1-888-949-1161 ou adressez-vous à votre distributeur local.

Une copie de la preuve d'achat originale ainsi qu'une lettre (un formulaire de réclamation de garantie peut vous être fourni sur demande par General® International ou par un distributeur agréé) spécifiant clairement le modèle et le numéro de série de l'unité (si applicable), et faisant état de la plainte ou du défaut présumé, doivent être jointes au produit retourné.

CONDITIONS ET EXCEPTIONS:

Cette couverture ne s'applique qu'au premier acheteur. Un enregistrement préalable de la garantie n'est pas requis. Par contre, une preuve d'achat – soit un copie du coupon de caisse ou du reçu original, sur lequel figurent la date et le lieu d'achat ainsi que le prix payé – doit être fournie lors de la réclamation.

La Garantie ne couvre pas les défaillances, bris ou défauts qui, après examen par General® ou General® International, sont considérés comme étant directement ou indirectement causés par ou résultant de: une utilisation incorrecte, un entretien inadéquat ou l'absence d'entretien, un usage inapproprié ou abusif, la négligeance, un accident, des dommages survenus durant la manutention ou le transport, ou encore l'usure normale ou la détérioration des pièces et composantes considérées, de façon générale, comme étant des consommables.

Les réparations effectuées sans le consentement écrit de General® International annuleront toute garantie.

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ 5

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES 6
Branchements électriques 6
Instructions de mise à la terre 6
Exigences du circuit 6
Rallonges électriques 6

IDENTIFICATION DES PIÈCES ET COMPOSANTES PRINCIPALES 7

FONCTIONS DE BASE 8

DÉBALLAGE 8
Contenu de l'emballage 8
Outils supplémentaires requis pour l'installation .8

EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER / ZONE DE SÉCURITÉ 9

NETTOYAGE 9

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE 10

Installation et ajustement des rails et du guide 10
Fixation du rail avant sur la scie 10
Ajustement de la hauteur du rail avant 10
Fixation du rail arrière sur la scie 11

Installation et ajustement du couteau diviseur .11
Choix du couteau diviseur 11
Installation 11
Désinstallation 12
Ajustement / Alignement 12
Alignement perpendiculaire (90°) du couteau diviseur à la table de la scie 12
Ajustement parallèle et centrage du couteau diviseur avec la lame de la scie 13

Retirer / Installer une lame 13
Retirer une lame 13
Pour insaller une lame 14

Nivellement de la plaque d'insertion de table .14

Branchement à un capteur de poussière 15

AJUSTEMENTS ET CONTRÔLES DE BASE 15
Branchement à une source d'alimentation 15
Interrupteur marche/arrêt magnétique 15
Protecteur de surcharge 16
Ajustement de la hauteur de la lame 17
Ajustement de l'inclinaison de la lame 17

INSTRUCTIONS D'UTILISATION 17

Types de coupes 18
Sciage en long (ou Refente) 18
Refente en biseau 18
Refente de petites pièces 18
Coupe transversale (ou tronçonnage) 19
Tronçonnage en biseau 19

Ajustement et utilisation du guide à onglets . .19
Ajustement du guide à onglets 19
Ajout d'un guide auxiliaire au guide à onglets .20
Coupe à onglets 20
Coupe à onglets combinée 20
Utilisation d'une lame à tête «Dado» 21

ENTRETIEN 21
Entretien régulier 21
Lubrification 22
Réglage de la butée à 90 ° 22
Réglage de l'indicateur d'angle d'inclinaison . .22
Réglage de la butée à 45 ° 22

Accessoires optionnels recommandés . . .23

Liste et diagramme des pièces . . . . . .24 - 29

Pour nous joindre 30

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Afin d'utiliser cette machine de façon sécuritaire, veuillez prendre le temps de vous familiariser avec ses possibilités et ses limites, de même qu'avec les dangers qu'elle présente. General® MFRE renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de ses machines.

1. N'utilisez pas la scie lorsque vous êtes fatigué, distrait ou sous l'effet de la drogue, de l'alcool ou de tout médicament susceptible d'altérer les réflexes ou la vigilance.

2. Le lieu de travail doit être suffisamment éclairé, propre et exempt de débris.

3. Tenez les enfants et les visiteurs à l'écart lorsque la scie est en marche; ne leur permettez pas de l'utiliser.

4. Empêchez les enfants et les utilisateurs non autorisés de se servir de votre atelier et de toutes les machines qui s'y trouvent à l'aide de cadenas, d'interrupteurs électriques principaux et d'interrupteurs à clés.

5. **Soyez vigilant!** Concentrez-vous sur votre travail. Un instant d'inattention peut entraîner de graves blessures.

6. Les fines particules de bois sont cancérigènes et représentent un danger pour la santé. Travaillez dans un endroit bien aéré et, si possible, servez–vous d'un capteur de poussière. Portez un dispositif de protection pour les yeux, les oreilles et les voies respiratoires.

7. Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de bracelets, de colliers ou autres bijoux lorsque vous utilisez la scie. Attachez et confinez vos cheveux dans un couvre-tête s'ils sont longs, et portez des chaussures antidérapantes.

8. Assurez-vous que les clés de réglage, les outils, les boissons et autres objets encombrants sont retirés de la machine ou de la surface des tables avant d'entamer le travail.

9. Gardez les mains à bonne distance de la lame et de toute autre pièce en mouvement. Utilisez une brosse (pas les mains) pour enlever les copeaux et la sciure.

10. Assurez-vous que la lame est solidement installée et qu'elle est orientée dans la bonne direction de coupe avant d'entamer le travail.

11. Assurez-vous que la lame tourne à plein régime avant de procéder à la coupe.

12. Utilisez toujours une lame propre et parfaitement affûtée. Des lames émoussées ou sales représentent un danger et peuvent entraîner des accidents.

13. Si vous utilisez un alimentateur, arrêtez l'alimentateur avant d'arrêter le banc de scie.

14. Ne forcez pas le matériel contre la lame. La scie fonctionnera de manière plus sécuritaire et plus efficace à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.

15. Utilisez un appui approprié lorsque vous sciez du materiel dont la surface n'est pas plane. Appuyez toujours le matériel fermement contre le guide de coupe lors des coupes de refente ou contre le guide à onglets lors des coupes transversales.

16. Afin de réduire les risques de blessures en cas de rebond d'une pièce de travail, ne vous installez jamais directement dans l'alignement de la lame ou dans la trajectoire de l'éventuel rebond de la pièce de travail.

17. Évitez de travailler dans une position inconfortable ou instable. N'étirez pas le bras lorsque vous coupez; gardez les deux pieds au sol. Ne passez jamais la main et ne vous penchez jamais au-dessus de la lame, et ne tirez pas la pièce de travail par-dessus la lame depuis l'arrière. Utilisez un sup port de sortie ou demandez l'aide d'un assistant lors de la refente de pièces longues.

18. Maintenez les couvre-lames en place et en bon état. Si un couvre-lame doit être retiré pour l'entretien ou le nettoyage, assurez-vous qu'il est bien réinstallé avant d'utiliser la machine à nouveau.

19. Ne laissez jamais la machine sans surveillance lorsqu'elle est en marche ou sous tension.

20. L'utilisation de pièces et d'accessoires non recommandés par GENERAL® peut causer un mauvais fonctionnement de la machine ou entraîner des blessures.

21. Ne montez jamais sur la machine. Vous risquez de subir de graves blessures si elle bascule ou si vous touchez la lame par inadvertance.

22. Débranchez toujours la machine avant de procéder à l'entretien courant ou avant de changer des accessoires tels que la lame, avant d'effectuer toute mainte nance ou nettoyage, ou encore si la machine doit être laissée sans surveillance.

23. Assurez-vous que l'interrupteur est en position ARRÊT «OFF» avant de brancher la machine.

24. Assurez-vous que la scie est adéquatement mise à la terre. Si elle est munie d'une fiche à trois broches, celle-ci doit être insérée dans une prise à trois trous. Ne retirez jamais la troisième broche.

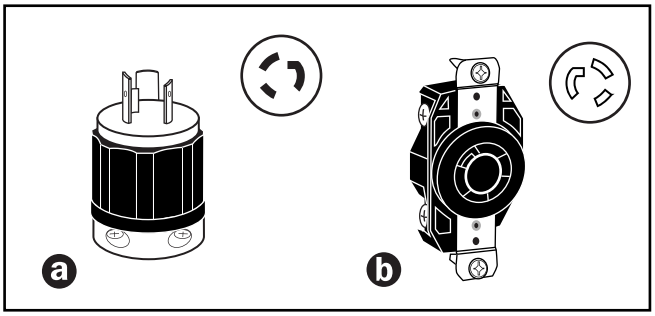
25. N'utilisez jamais cette scie à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue. Si elle est utilisée à d'autres fins, GENERAL® renonce à toute garantie réelle ou implicite et se dégage de toute responsabilité en cas de blessure résultant d'une utilisation inadéquate de la machine.

INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

AVANT DE BRANCHER LA MACHINE À LA SOURCE D'ALIMENTATION, ASSUREZ-VOUS QUE LE VOLTAGE DU BLOC D'ALIMENTATION CORRESPOND AU VOLTAGE INDIQUÉ SUR LA PLAQUE D'IDENTIFCATION DU MOTEUR. LE BRANCHEMENT DE CETTE MACHINE À UNE SOURCE D'ALIMENTATION AYANT UN VOLTAGE PLUS ÉLEVÉ QUE CELUI SPÉCIFIÉ PRÉSENTE DES RISQUES DE BLESSURES GRAVES ET DE DOMMAGES À LA MACHINE. EN CAS DE DOUTE, ADRESSEZ-VOUS À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

CETTE MACHINE EST CONÇUE POUR ÊTRE UTILISÉE À L'INTÉRIEUR SEULEMENT. NE L'EXPOSEZ PAS À LA PLUIE ET NE L'UTILISEZ PAS DANS DES ENDROITS HUMIDES.

REMARQUE: LES SPÉCIFICATIONS RELATIVES À LA TENSION ET AU COURANT TIRÉ PAR LES MOTEURS M3, M4, M5, M6, M25, M35, M45, M55 ET M65 NE SONT PAS ENTIÈREMENT DÉCRITES DANS CE MANUEL. LES SPÉCIFICATIONS COMPLÈTES FIGURENT SUR LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE DU MOTEUR SITUÉE SUR LA MACHINE. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ D'ABORD UN ÉLECTRICIEN AGRÉÉ QUALIFIÉ AVANT DE PROCÉDER.

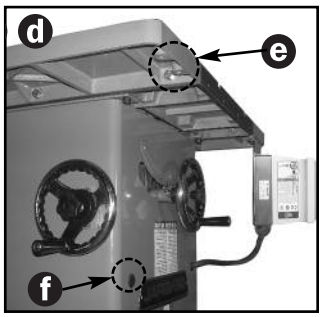


BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Un disjoncteur manuel (ou autre dispositif similaire) ainsi qu'une fiche électrique sont recommandés et **doivent être installés par un électricien qualifié**. Utilisez un cordon d'alimentation approuvé incluant un conducteur de mise à la terre distinct à 3 fils avec une fiche de mise à la terre à trois broches ⓐ et une prise correspondante ⓑ.

REMARQUE: L'interrupteur de cette scie est installé face vers l'intérieur ⓒ afin de réduire les risques de dommages durant le transport. Il devra donc être réinstallé face vers l'extérieur ⓓ avant de pouvoir être utilisé.

Un second support de montage ⓔ ainsi qu'un second trou dans la base ⓕ (pour passer le cordon d'alimentation électrique) permettent l'installation de l'interrupteur à la gauche plutôt qu'a la droite de la scie pour plus de commodité, selon les préférences personnelles.



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

En cas de court-circuit ou de défaillance électrique, la mise à la terre diminue le risque de choc électrique. Le moteur du modèle «M2» de cette machine a été conçu pour un courant de 230 volts, monophasé.

Comme pour plusieurs autres types de machines industrielles stationnaires, chaque type d'installation étant unique, cette scie est fournie sans cordon ni fiche électrique. L'installation d'un cordon et d'une fiche d'alimentation appropriés doit être effectuée par un électricien qualifié. La machine doit être branchée à une source d'ali-mentation électrique à l'aide d'un cordon d'alimentation muni d'un conducteur avec mise à la terre, lequel doit également être branché adéquatement aux broches de mise à la terre de la fiche. La sortie doit être adéquatement installée et mise à la terre, et tous les branchements électriques doivent être effectués conformément avec tous les codes et règlements locaux.

EXIGENCES DU CIRCUIT

Assurez-vous que les fils et le disjoncteur acceptent le courant demandé par cette machine, de même que par toutes les autres machines pouvant être branchées sur le même circuit. En cas de doute, consulter un électricien qualifié. Si vous devez changer souvent les fusibles, ou si la machine cesse de fonctionner régulièrement, il se peut que votre machine fonctionne sur un circuit électrique trop faible pour ce qui a été prévu lors de sa conception. Par contre, si l'ampérage semble correct et que le moteur cesse de fonctionner à répétition, veuillez communiquer avec un électricien qualifié ou avec notre service à la clientèle.

RALLONGES ÉLECTRIQUES

L'usage de rallonges électriques n'est généralement pas recommandé pour l'équipement fonctionnant sur le 230V. Si vous devez utiliser une rallonge, n'utilisez que des rallonges à trois fils munies d'une fiche de mise à la terre à trois broches et de prises à trois trous. Remplacez une rallonge endommagée immédiatement.

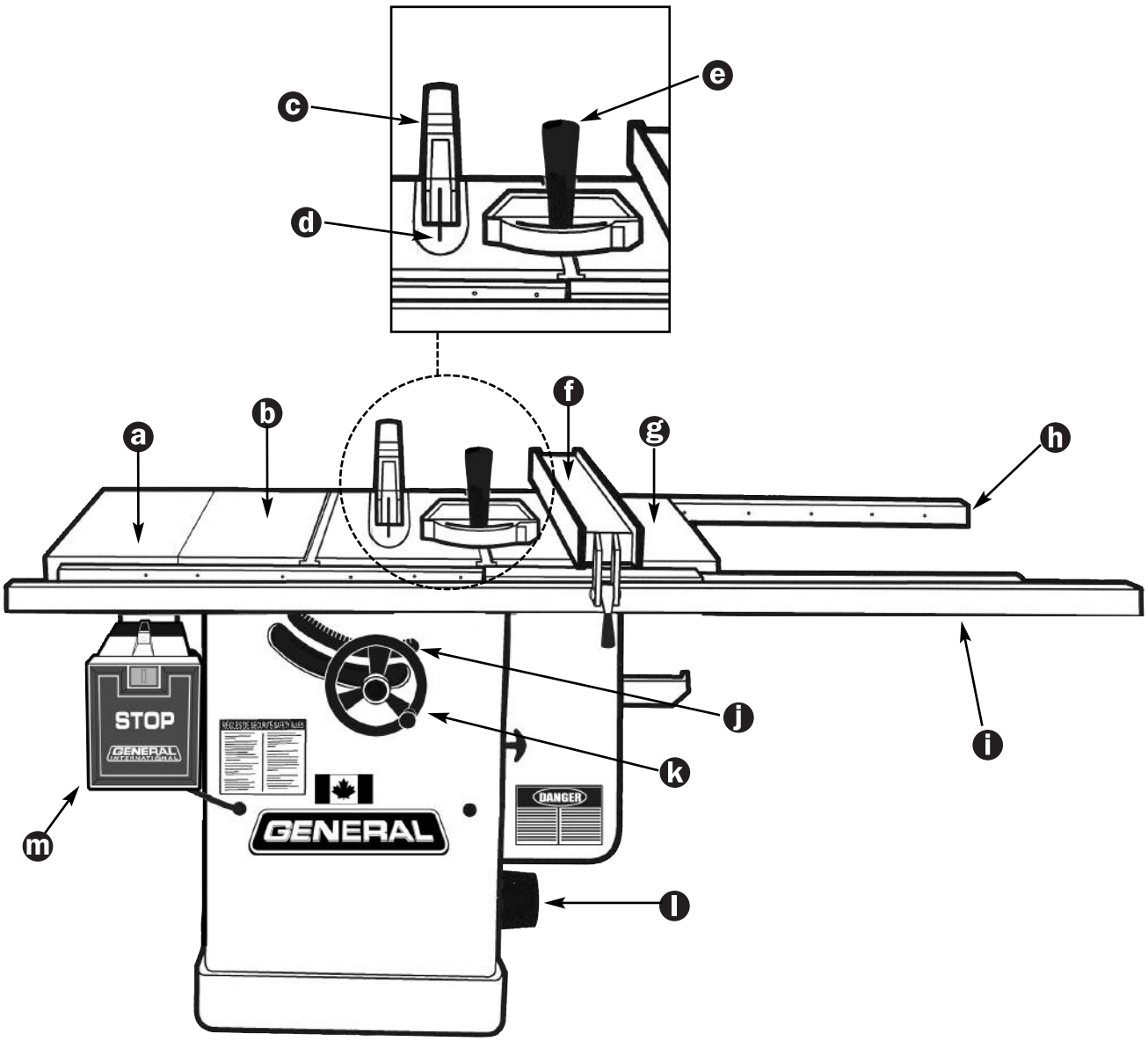
Si vous devez utiliser une rallonge, assurez-vous que le calibre du cordon est adapté à l'intensité du courant électrique indiqué sur la plaque d'identification du moteur. Une rallonge de calibre insuffisant causera une chute de tension, entraînant une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau ci-dessous indique le calibre approprié à utiliser en fonction de la longueur de la rallonge et de l'intensité nominale inscrite sur la plaque signalétique. Plus le numéro du calibre est petit, plus le fil est gros.

TABLEAU - CALIBRE MINIMAL POUR LE FIL

AMPÈRES (A)	LONGUEUR TOTALE DE LA RALLONGE EN PIED			
	230 VOLTS	50 PIEDS	100 PIEDS	200 PIEDS +
	CALIBRE			
< 5	------->	16	16	* NR
6 À 10	------->	16	16	* NR
10 À 12	------->	14	12	* NR
12 À 16	------->	12	10	* NR

*** NR = Non Recommandé**

IDENTIFICATION DES PIÈCES ET COMPOSANTES PRINCIPALES



- ⓐ RALLONGE GAUCHE DE TABLE
- ⓑ TABLE PRINCIPALE
- ⓒ COUTEAU DIVISEUR/COUVRE-LAME
- ⓓ PLAQUE D'INSERTION DE TABLE
- ⓔ GUIDE D'ONGLET
- ⓕ GUIDE DE REFENTE
- ⓖ RALLONGE DROITE DE TABLE
- ⓗ RAIL ARRIÈRE
- ⓘ RAIL AVANT
- ⓙ ÉCHELLE D'INCLINAISON GRADUÉE
- ⓚ VOLANT D'AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA LAME
- ⓛ SORTIE DE POUSSIÈRE
- ⓜ COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE

FONCTIONS DE BASE

Cette scie cabinet a été conçue pour couper le bois massif ainsi que les matériaux de bois fabriqués tels le contreplaqué, les panneaux de lambris, les panneaux de particules (d'aggloméré), le mdf et autres produits dérivés du bois. Cette scie n'est pas conçue pour couper les métaux ni pour couper des matériaux autres que le bois ou les matériaux à base de bois.

Cette scie est conçue pour être utilisée avec des lames d'un maximum de 10" (254 mm) de diamètre ayant un trou central de 5/8". La lame peut être levée jusqu'à couper un maximum de 3 1/8" d'épaisseur (avec la lame réglée à 90 degrés). La lame peut être inclinée jusqu'à 45 degrés vers la droite pour les coupes en biseau, jusqu'à un maximum de 2 1/8" d'épaisseur. La capacité maximale de coupe dado avec cette scie est de 13/16", avec l'utilisation de tout ensemble de lame dado standard de 8" de diamètre (non-inclus). Remarque: Pour des coupes dado plus sécuritaires, vous pouvez vous procurer la plaque d'insertion dado (numéro d'item #350-3), disponible en option chez votre distributeur General® / General® International.

Les dispositifs de sécurité fournis avec la scie 350R – soit le couteau diviseur avec couvre-lame et le couteau diviseur de style Européen – (lesquels empêchent le rebond «kickback» des pièces de travail) ont été conçus pour s'installer et se désinstaller en quelques secondes afin de faciliter leur utilisation et ainsi encourager les pratiques sécuritaires.

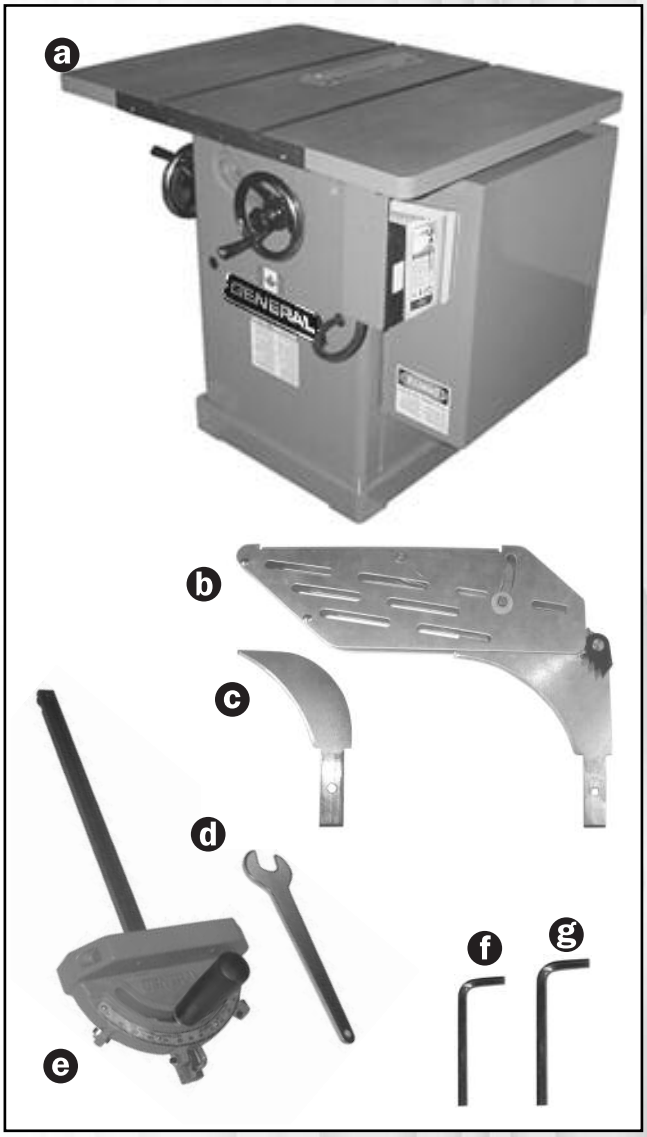
DÉBALLAGE

Retirez soigneusement la scie de son emballage d'expédition. Les autres composantes et accessoires se trouvent à l'intérieur du cabinet de la scie. Vérifiez si tous les items listés ci-dessous se trouvent dans l'emballage, et assurez-vous qu'ils ne sont pas endommagés.

REMARQUE: Veuillez signalez immédiatement tout item manquant ou endommagé à votre distributeur local General® International.

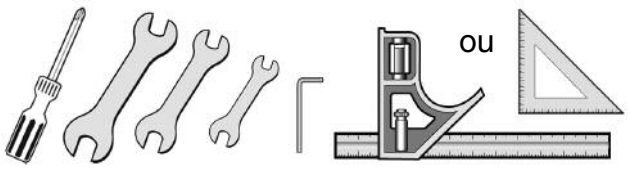
CONTENU DE L'EMBALLAGE	QTÉ
ⓐ SCIE	1
ⓑ COUTEAU DIVISEUR / COUVRE-LAME	1
ⓒ COUTEAU DIVISEUR STYLE EUROPÉEN	1
ⓓ CLÉ À ARBRE	1
ⓔ GUIDE À ONGLETS	1
ⓕ CLÉ ALLEN 3/32"	1
ⓖ CLÉ ALLEN 5/32"	1

REMARQUE: Le guide F-42 et les rails de 50" du guide sont emballés individuellement.



OUTILS SUPPLÉMENTAIRES REQUIS POUR L'INSTALLATION

- Tournevis cruciforme
- Clés ouvertes 1/2" , 7/16" et 9/16"
- Clés Allen 1/8"
- Équerre



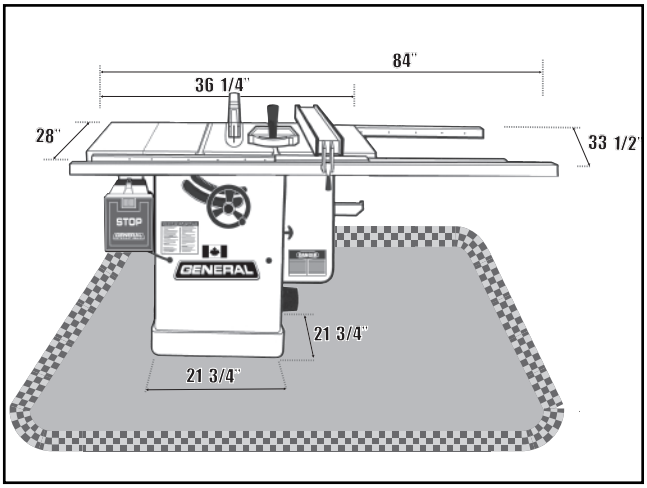
EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER / ZONE DE SÉCURITÉ

CETTE SCIE À ARBRE INCLINABLE 10", MODÈLE #350R, EST TRÈS LOURDE. NE SURESTIMEZ PAS VOS CAPACITÉS. L'UTILISATION D'UN PALAN OU D'UN CHARIOT ÉLÉVATEUR À FOURCHE EST REQUISE POUR SOULEVER LA MACHINE.

L'ÉQUIPEMENT UTILISÉ POUR LEVER ET MANIPULER LA MACHINE DOIT AVOIR UNE CAPACITÉ MINIMALE DU POIDS DE LA MACHINE, SOIT DE 495 LBS (225 KGS). AUTREMENT, VOUS RISQUEZ D'ENDOMMAGER LA MACHINE OU DE VOUS BLESSER SÉRIEUSEMENT.

EMPLACEMENT DE LA MACHINE DANS L'ATELIER

Cette scie doit être installée sur une surface plate, solide et stable, capable de soutenir le poids de la machine, soit 495 lbs (225 kgs), de même que le poids de l'utilisateur. Référez-vous à l'illustration de droite afin de déterminer l'emplacement approprié pour la scie dans votre atelier, considérant que l'utilisateur doit pouvoir travailler en toute aisance de mouvement, à l'abri des allées et venues des passants ou des visiteurs, et que la machine doit se trouver à une distance raisonnable des autres machines.



ÉTABLIR UNE ZONE DE SÉCURITÉ

Il est recommandé d'établir une zone de sécurité autour de chacune des machines, dans les ateliers où il y a fréquemment des visiteurs ou des utilisateurs multiples. Une zone clairement signalée sur le plancher, où il est interdit de pénétrer, peut contribuer à prévenir les accidents pouvant occasionner des blessures à l'utilisateur ou aux visiteurs de l'atelier. Il est préférable de prendre quelques instants pour peindre le plancher (à l'aide d'une peinture antidérapante) ou pour déterminer les limites ou le périmètre de la zone de sécurité avec du ruban adhésif. Assurez-vous que tous les utilisateurs et visiteurs de l'atelier soient avisés que ces zones sont interdites d'accès, sauf à l'utilisateur, lorsque la machine est en marche.

NETTOYAGE

La table de la scie est recouverte d'une couche protectrice permettant de prévenir la formation de rouille durant le transport et l'entreposage. Enlevez ce revêtement en le frottant avec un chiffon trempé dans du kérosène, de l'essence minérale ou du diluant à peinture (Les chiffons imbibés de solvants étant potentiellement inflammables, manipulez-les et disposez-en selon les recommandations de sécurité du fabricant.)

Un couteau à mastiquer, tenu à plat afin de ne pas égratigner la surface, peut également être utilisé pour râcler le revêtement. Suivez d'un nettoyage de la surface avec du solvant. Évitez de frotter les surfaces peintes car de nombreux produits à base de solvant enlèvent la peinture.

Afin de prévenir la rouille, appliquez une mince couche de cire en pâte ou encore appliquez régulièrement un protecteur de surface ou un inhibiteur de rouille.

Suggestion : À l'aide d'un tournevis, introduisez un chiffon enduit de solvant dans les rainures en T afin d'enlever la graisse.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Pour votre commodité, cette scie a déjà été partiellement assemblée à l'usine avant de vous être expédiée. Elle ne requiert donc qu'un minimum d'assemblage et d'installation avant sa mise en service. Les rallonges de table gauche et droite ont été installées et alignées à l'usine. À moins que la scie ait été fortement secouée durant le transport, les rallonges ne devraient pas nécessiter de réalignement.

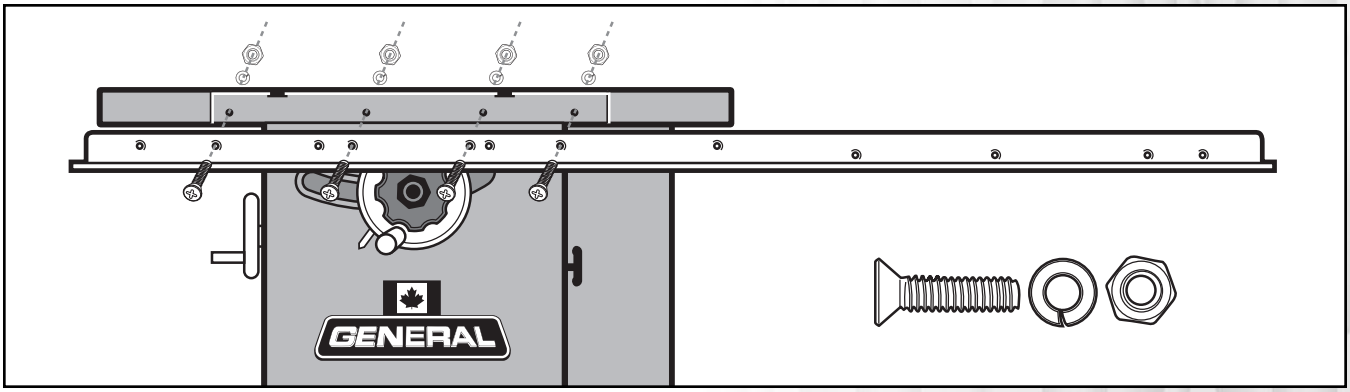
Si vous avez acheté cette scie avec le système de guide General «T» standard, un manuel d'instructions complet pour son installation sur la scie est fournit dans l'emballage du système de guide «F-42».

Si achetée avec la rallonge de table en mélamine avec pattes de soutien (Édition Millenium) ou si vous décidez d'installer une rallonge de table sur pattes par la suite, les instructions d'installation se trouvent également dans le manuel du guide «F-42».

VOUS RISQUEZ DE SUBIR DE GRAVES BLESSURES SI VOUS BRANCHEZ CETTE MACHINE AVANT D'AVOIR COMPLÉTÉ LES ÉTAPES D'INSTALLATION ET D'ASSEMBLAGE. NE BRANCHEZ PAS CETTE MACHINE AVANT D'EN AVOIR REÇU L'INSTRUCTION.

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DES RAILS ET DU GUIDE

FIXATION DU RAIL AVANT SUR LA SCIE



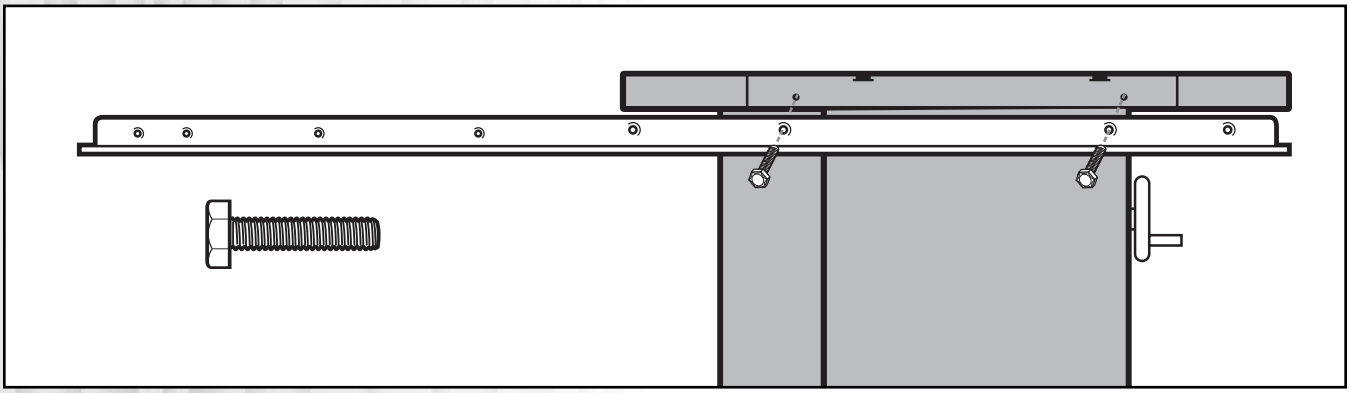
Vous référant au diagramme ci-dessus, utilisez 4 vis à tête fraisée plate, rondelles de blocage et écrous pour fixer le rail à l'avant de la scie. Ne serrez pas les écrous à fond pour l'instant.

Remarque: Le rail avant est le plus large des deux et possède des trous sur les deux faces.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DU RAIL AVANT

Placez le gabarit en L sur le dessus de la table ⓐ. Ajustez la hauteur du rail jusqu'à ce que le bas du gabarit soit de niveau avec le châssis du rail. Maintenez fermement les écrous avec une clé 7/16" et serrez les deux vis aux extrémités (droite et gauche) du rail. Serrez les vis du centre, seulement après avoir revérifié la hauteur du rail à l'aide du gabarit en L, sur toute la longueur du rail ainsi qu'à ses deux extrémités.

FIXATION DU RAIL ARRIÈRE SUR LA SCIE



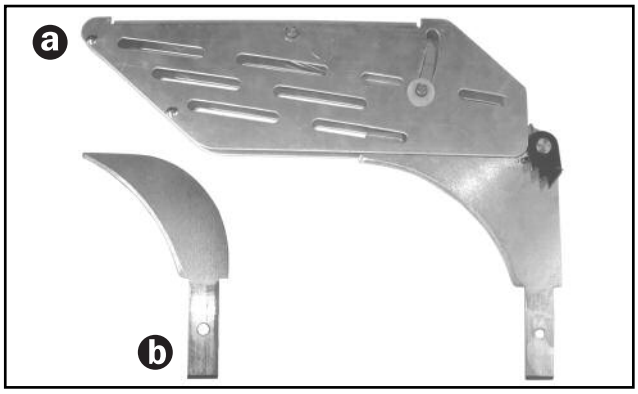
Vous référant au diagramme ci-dessus, utilisez les boulons à tête hexagonal et, si nécessaire, les rondelles de blocage et écrous pour fixer le rail arrière à l'arrière de la scie.

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DU GUIDE

Procédez à l'installation et à l'alignement du guide, suivant les instructions du manuel de votre guide «F-42».

INSTALLATION ET AJUSTEMENT DU COUTEAU DIVISEUR

CHOIX DU COUTEAU DIVISEUER



Deux couteaux diviseurs sont fournis avec la scie à arbre inclinable 10" modèle 350R:

- Un couteau diviseur avec couvre-lame et doigts anti-recul ⓐ;
- Un couteau diviseur de style européen sans couvre-lame ⓑ.

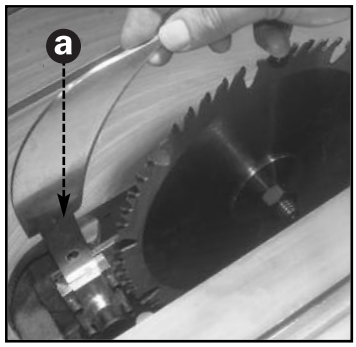
Le couteau diviseur devrait toujours être utilisé avec un couvre-lame. Si vous possédez déjà un couvre-lame indépendant tel notre couvre-lame Excalibur, modèle 50-EXBC 10, utilisez le couteau diviseur ⓑ. Si vous ne possédez pas déjà un couvre-lame, utilisez le couteau diviseur avec couvre-lame ⓐ.

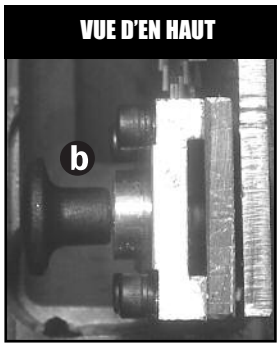
Remarque: La grandeur maximale de lame pouvant être utilisée avec le couteau diviseur/couvre-lame ⓐ est de 9 3/4" à 10".

AFIN DE PRÉVENIR LES RISQUES DE BLESSURES GRAVES, NE LAISSEZ JAMAIS LA LAME EXPOSÉE LORSQUE VOUS UTILISEZ LA SCIE. COUVREZ TOUJOURS LA LAME AVEC UN COUVRE-LAME.

INSTALLATION

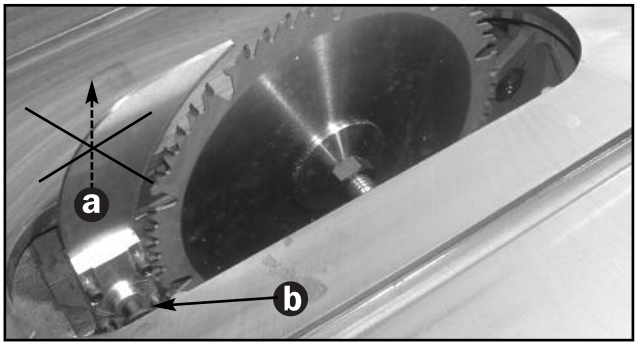
ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST HORS TENSION ET QU'ELLE EST DÉBRANCHÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT D'INSTALLER LE COUTEAU DIVISEUR.





1. Insérez le bout du couteau diviseur dans la fente du support de montage ⓐ et poussez-le jusqu'au fond – jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la goupille de verrouillage ⓑ.

2. Vérifiez que le couteau diviseur est bien verrouillé en le tirant vers le haut. Vous ne devriez pas être capable de le retirer du support de montage ⓐ sans d'abord désenclencher la goupille de verrouilage ⓑ .



DÉSINSTALLATION

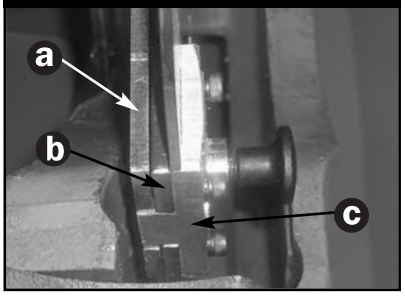
ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST HORS TENSION ET QU'ELLE EST DÉBRANCHÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE DÉSINSTALLER LE COUTEAU DIVISEUR.

Pour retirer le couteau diviseur, tirez la goupille de verrouillage vers vous puis sortez le couteau diviseur hors de la fente du support de montage.

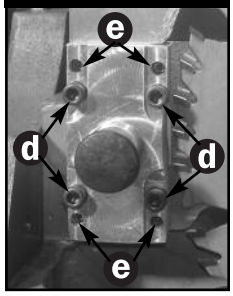
VUE SANS LA PLAQUE POUR PLUS DE CLARTÉ

AJUSTEMENT / ALIGNEMENT

VUE D'EN HAUT



VUE DE CÔTÉ



Le support de montage du couteau diviseur comprend: le bras oscillant ⓐ, un espaceur ⓑ, et un bloc de retenue ⓒ. Ces trois éléments d'assemblage sont maintenus ensemble par quatre vis de verrouillage ⓓ. L'alignement perpendiculaire (90°) du couteau diviseur à la table de la scie, de même que l'alignement parallèle et le centrage du couteau diviseur avec la lame de la scie sont obtenus par l'ajustement des quatre vis de réglage ⓔ.

Les vis de verrouillage ⓓ doivent être desserrées (à l'aide de la clé allen 5/32 fournie avec votre scie) d'environ 1/4 de tour ou plus, selon l'ampleur des ajustements devant être effectués, pour permettre l'ajustement des vis de réglage ⓔ.

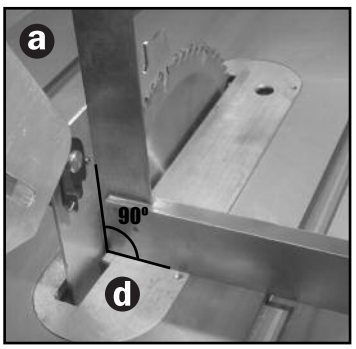
Conseil: Resserrez les vis de verrouillage correspondantes à mesure que vous ajustez les vis de réglage, afin d'éviter de défaire les ajustements que vous venez d'effectuer lors de l'ajustement des vis de réglage suivantes.

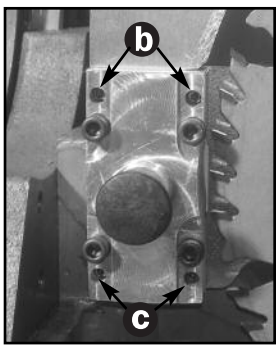
ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST HORS TENSION ET QU'ELLE EST DÉBRANCHÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT DE PROCÉDER À TOUT AJUSTEMENT.

ALIGNEMENT PERPENDICULAIRE (90°) DU COUTEAU DIVISEUR À LA TABLE DE LA SCIE

1. La lame étant réglée à 90°, vérifiez l'alignement perpendiculaire du couteau diviseur à la table de la scie à l'aide d'une équerre ⓐ.

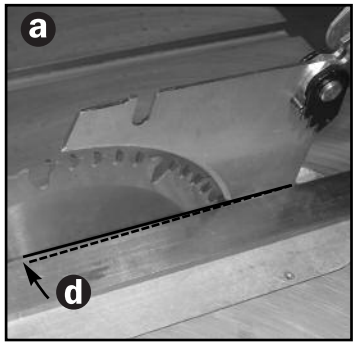
2. Au besoin, serrez ou desserrez les deux vis de réglage supérieures ⓑ et/ou inférieures ⓒ du support de montage du couteau diviseur (à l'aide de la clé allen 3/32 fournie), jusqu'à l'obtention d'un angle de 90° entre le couteau diviseur et la table ⓓ.

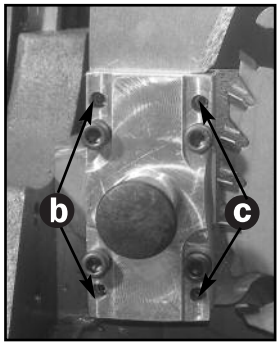




ALIGNEMENT PARALLÈLE ET CENTRAGE DU COUTEAU DIVISEUR AVEC LA LAME DE LA SCIE

1. Appuyez une règle contre le couteau diviseur ⓐ.
2. Au besoin, serrez ou desserrez l'une et/ou l'autre des deux vis de réglage de gauche ⓑ ainsi que l'une et/ou l'autre des deux vis de réglage de droite ⓒ du support de montage du couteau diviseur, jusqu'à ce que le couteau diviseur soit parallèle à la lame ⓓ.
3. À l'aide d'une jauge d'épaisseur, mesurez l'espace entre la lame et le couteau diviseur ⓔ. L'espace doit être sensiblement pareil des deux côtés du couteau diviseur. Au besoin, réajustez les vis de réglage de gauche et de droite pour réduire ou augmenter l'espace entre la règle et la lame.





VUE SANS LA TABLE POUR PLUS DE CLARTÉ

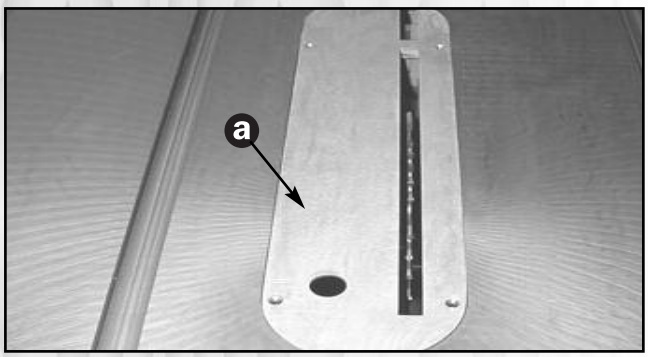
RETIRER / INSTALLER UNE LAME

REMARQUE

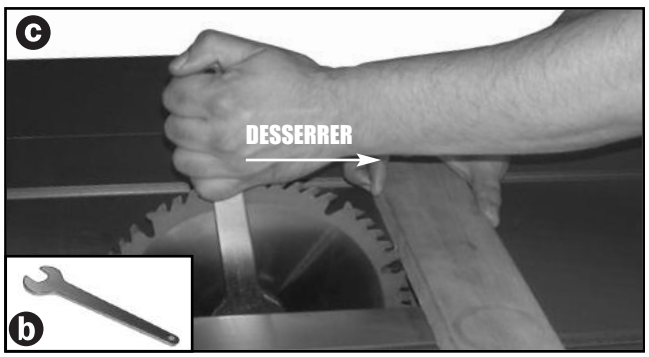
Cette scie est conçue pour être utilisée avec des lames de 10" (254 mm) de diamètre ou moins, ayant un centre de 5/8" de diamètre. Il existe divers types de lames, spécifiques à différents types de coupes, tel que la coupe transversale (tronçonnage) ou le sciage en long (refente), et pouvant être utilisées avec du contreplaqué, des panneaux et d'autres produits. Une lame spécifique à l'application prévue et de bonne qualité pourra procurer une meilleure finition, plus d'efficacité et exercer moins de tension sur la scie. Utilisez seulement des lames conçues pour une vitesse maximale de 6000 TR/MIN ou moins. Les lames doivent être gardées propres et affûtées. Ne rangez jamais les lames en les empilant directement l'une sur l'autre. Placez une couche de carton ou un matériau similaire entre les lames afin de les empêcher de se toucher.

ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE EST HORS TENSION ET DÉBRANCHÉE DE LA PRISE DE COURANT CHAQUE FOIS QUE VOUS INSTALLEZ OU RETIREZ UNE LAME!

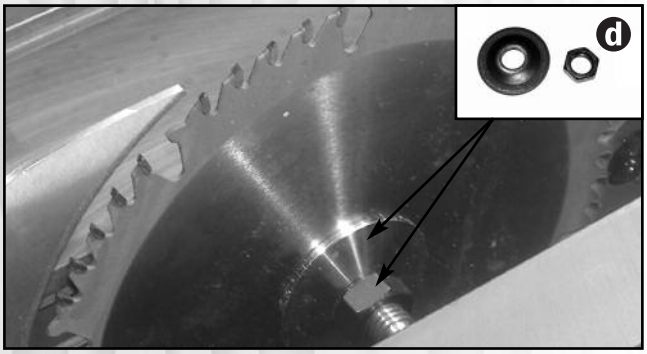
RETIRER UNE LAME



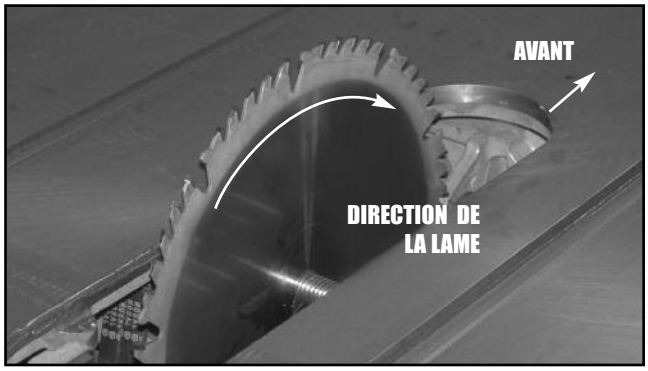
1. Retirez la plaque d'insertion de table ⓐ.



2. Tout en tenant l'arbre à l'aide de la clé à arbre fournie ⓑ, calez un morceau de bois entre les dents à l'avant de la scie et tirez la clé à arbre vers vous ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre ⓒ.

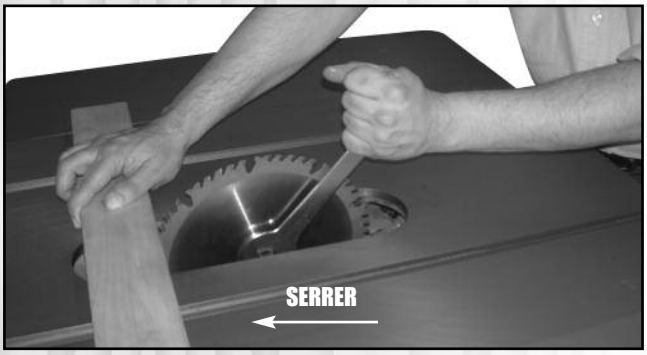


3. Retirez l'écrou et la bride de l'arbre ⓓ puis retirez la lame.



POUR INSTALLER UNE LAME:

1. Installez la lame sur l'arbre de façon à ce que les ouvertures entre les dents pointent vers l'avant de la scie (la lame tourne dans le sens des aiguilles d'une montre).



2. Replacez la bride et l'écrou sur l'arbre. Tout en tenant l'arbre avec la clé à arbre fournie, calez un morceau de bois entre les dents à l'arrière de la scie et poussez la clé à arbre loin de vous ou dans le sens des aiguilles d'une montre.

3. Réinstallez la plaque d'insertion de table.

REMARQUE

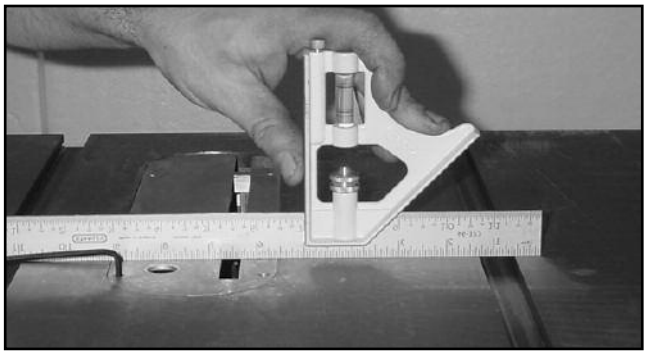
Lorsque vous serrez l'écrou de l'arbre, prenez garde de ne pas trop le serrer car ceci le rendrait très difficile à enlever par la suite. Puisque le sens de la rotation de la lame est contraire au sens de rotation du filetage de l'écrou, la lame se resserre automatiquement contre l'écrou chaque fois que la scie fonctionne. Bien qu'il n'existe aucune règle spécifiant le niveau de tension requis, l'écrou de l'arbre devrait toujours être resserré fermement mais sans excès.

NIVELLEMENT DE LA PLAQUE D'INSERTION DE TABLE

Utilisez une règle pour déterminer si la plaque est de niveau avec le dessus de table. Tournez chacune des 4 vis de réglage avec une clé Allen 1/8" jusqu'à que la plaque soit de niveau avec la table.

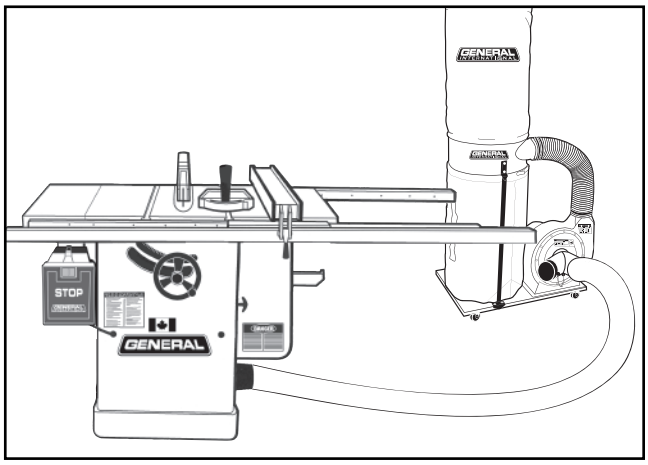
Suggestion: Commencez par ajuster l'une des vis arrières et sa diagonale opposée à l'avant, puis les deux vis restantes.

Remarque: Si une lame est déjà installée, utilisez le volant d'ajustement de la hauteur de la lame pour baisser la lame au-dessous de la surface de table avant de niveller l'insertion.



BRANCHEMENT À UN CAPTEUR DE POUSSIÈRE

- Une prise de 4" pour le branchement de la scie à un capteur de poussière (non-inclus) est située sur le côté inférieur droit du cabinet.
- Assurez-vous d'utiliser un boyau et des raccords (non-inclus) de dimension appropriée, et vérifiez que toutes les connections sont bien scellées afin de minimiser les fuites de poussière.
- Si vous ne possédez pas de capteur de poussière, veuillez communiquer avec votre distributeur General® International afin d'obtenir de l'information sur notre gamme complète de produits pour captation de poussière, ou visitez notre site Internet au www.general.ca.



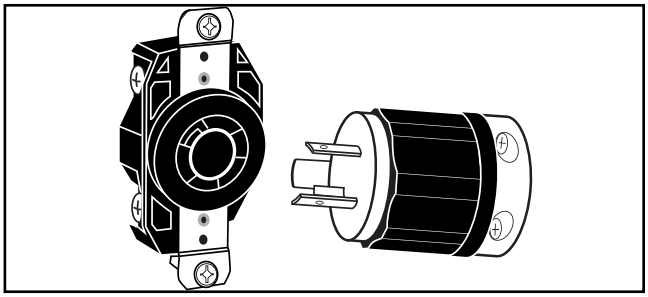
TOUJOURS METTRE LE CAPTEUR DE POUSSIÈRE EN MARCHE AVANT DE METTRE LA SCIE EN MARCHE ET TOUJOURS ARRÊTER LA SCIE AVANT D'ARRÊTER LE CAPTEUR DE POUSSIÈRE.

AJUSTEMENTS ET CONTRÔLES DE BASE

BRANCHEMENT À UNE SOURCE D'ALIMENTATION

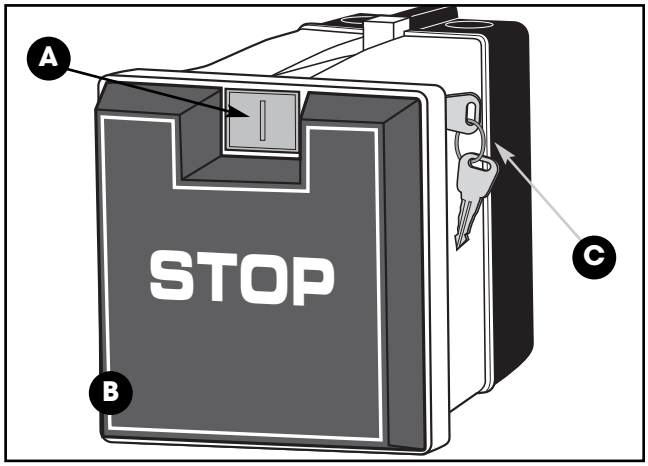
AFIN D'ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE, N'UTILISEZ PAS CETTE MACHINE SI LE CORDON D'AILIMENTATION ET/OU LA FICHE SONT ENDOMMAGÉS. REMPLACEZ IMMÉDIATEMENT LE CORDON ÉLECTRIQUE ET/OU LA FICHE S'ILS SONT ENDOMMAGÉS.

Une fois les étapes d'assemblage complétées, branchez le cordon d'alimentation dans une prise appropriée. Reportez-vous à la section intitulée « INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES » et assurez-vous que toutes les exigences et les instructions relatives à la mise à la terre sont suivies. Lorsque les opérations de coupe sont terminées, débranchez la scie.



COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE MARCHE/ARRÊT

Ce modèle 350R est équipé d'un commutateur magnétique avec poussoir d'arrêt extra-large muni d'un dispositif d'auto-blocage afin d'éviter une mise en marche accidentelle, et d'une clé de verrouillage pour empêcher l'utilisation non-autorisée de la scie.



Le commutateur est muni d'un bouton de MISE EN MARCHE (VERT) **A**, d'un poussoir d'ARRÊT «STOP» (ROUGE) **B** et d'un dispositif de verrouillage à clé **C**.

Pour mettre la scie en marche: Insérez la clé dans la serrure du commutateur **C** et appuyez sur le bouton VERT de mise en marche **A**.

Pour arrêter la scie: Appuyez sur le grand poussoir d'arrêt ROUGE "STOP", **B**.

Une fois que vous avez appuyé sur le poussoir d'arrêt ROUGE, la scie ne peut être remise en marche qu'en pressant à nouveau sur le poussoir d'arrêt ROUGE pour relâcher le mécanisme d'auto-blocage du bouton de mise en marche, puis en appuyant sur le bouton de mise en marche VERT.

POUR ÉVITER UNE MISE EN MARCHE ACCIDENTELLE OU UNE UTILISATION NON AUTORISÉE DE LA MACHINE, RETIREZ LA CLÉ DE VERROUILLAGE ET RANGEZ-LA EN LIEU SÛR, HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS, LORSQUE VOUS N'UTILISEZ PAS LA SCIE.

PROTECTEUR DE SURCHARGE

L'interrupteur magnétique de cette scie est muni d'un disjoncteur, permettant de protéger le moteur contre les pointes de puissance ou les pointes de tension secteur, situé à l'intérieur du boîtier de contrôle. En cas de pointe de puissance, le disjoncteur se déclenchera automatiquement, ce qui coupera le courant du moteur.

Remarque: Les causes les plus communes de surtension sont:

1. ***Surmenage du moteur en tentant de d'alimenter un matériau épais et dense trop rapidement, causant ainsi une augmentation de la consommation de courant et une pointe dans l'intensité du courant tiré.***

2. ***Une rallonge électrique trop longue ou un fil électrique non approprié peut également causer une augmentation de l'intensité de courant tiré. Si une rallonge électrique doit être utilisée, référez-vous à la section «Installations Électriques» au début de ce manuel. Suivez les instructions qu'elle contient et référez-vous au tableau «Calibre minimal pour le fil».***

3. ***Un surmenage du circuit est causé par le fonctionnement d'une machine sur un circuit à la limite de sa capacité maximale. Assurez-vous que le circuit utilisé est capable de fournir le voltage requis par cette machine aussi bien que par tout autre dispositif électrique fonctionnant sur le même circuit. En cas de doute, consultez un électricien qualifié.***

Pour réenclencher le disjoncteur, procédez de la façon suivante:

1. Placez l'interrupteur de la scie à la position ARRÊT puis déconnectez la scie de la source de courant.

Remarque: Si la scie est branchée de façon permanente au circuit, placez l'interrupteur du circuit principal ou le disjoncteur du panneau mural à la position ARRÊT «OFF».

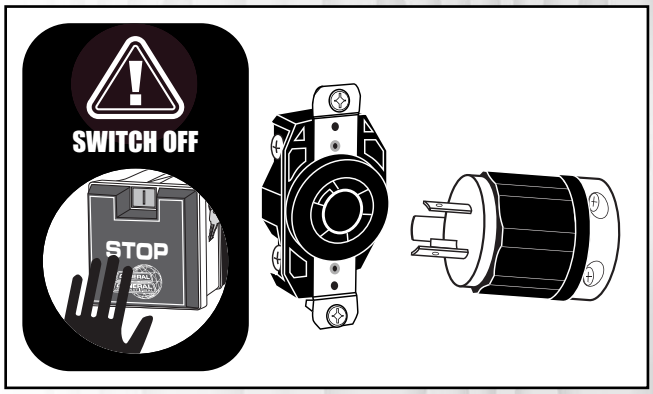
2. Dévissez les deux vis ⓐ du boîtier de contrôle et retirez le couvercle.

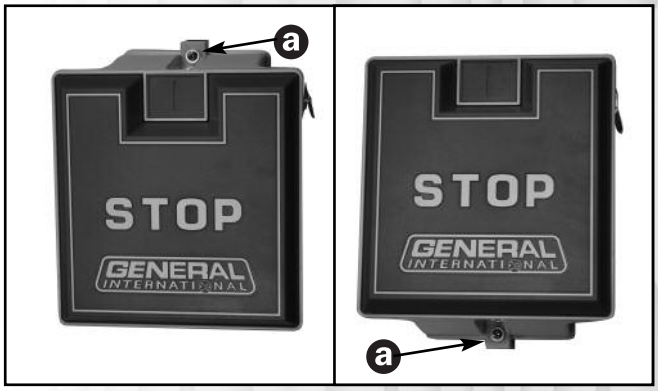
3. Appuyez sur le bouton bleu de réenclenchement du disjoncteur, ⓑ.

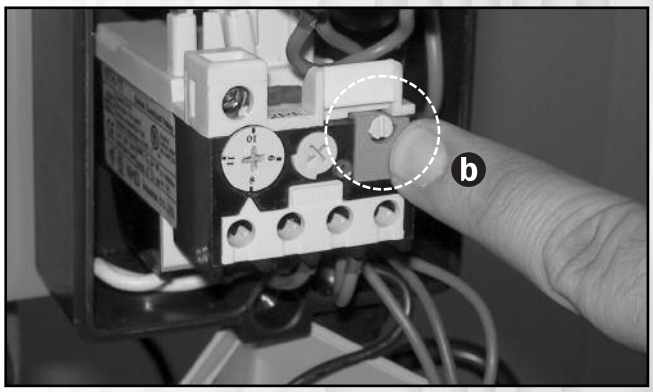
4. Réinstallez le couvercle du boîtier de contrôle.

5. Rebranchez la scie.

6. Vous pouvez maintenant poursuivre les opérations de coupe.

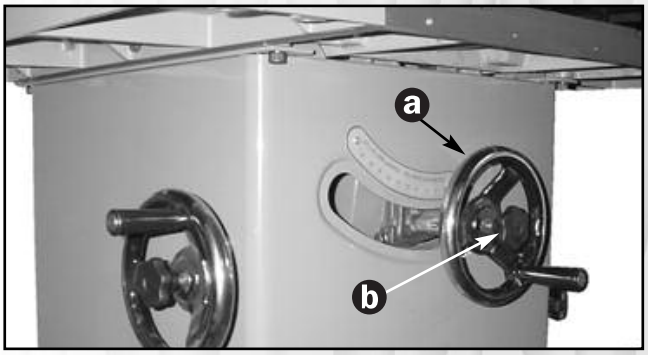






AFIN D'EMPÊCHER UN DÉMARRAGE ACCIDENTEL OU NON INTENTIONNEL DE LA SCIE, ASSUREZ-VOUS QUE L'INTERRUPTEUR EST EN POSITION ARRÊT «OFF» AVANT DE RÉENCLENCHER LE DISJONCTEUR.

AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR DE LA LAME

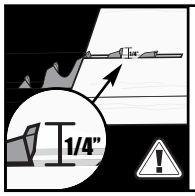


Le volant d'ajustement de la hauteur de la lame, ⓐ, est situé à l'avant de la scie. Le bouton de verrouillage, ⓑ, situé au centre du volant, vous permet de bloquer le volant et ainsi verrouiller la lame à la hauteur voulue.

Pour lever ou baisser la lame:

1. Desserrez le bouton de verrouillage, ⓑ, en le tournant dans le sens anti-horaire.
2. Pour lever la lame: tournez le volant, ⓐ, dans le sens horaire.

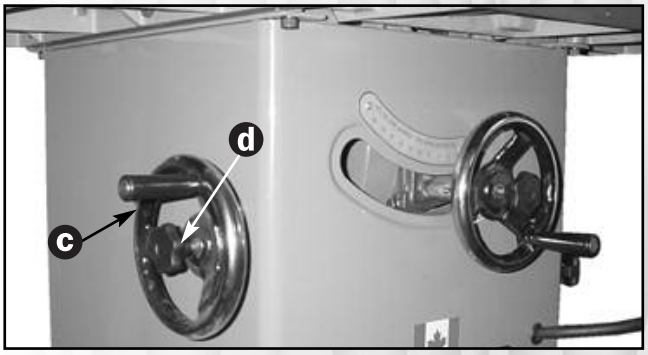
   Pour baisser la lame: tourner le volant dans le sens anti-horaire.
3. Une fois la lame à la hauteur voulue, tournez le bouton, ⓑ, dans le sens horaire pour verrouiller la lame.



POUR LIMITER VOTRE EXPOSITION À LA LAME ET AFIN DE MAXIMISER L'EFFICACITÉ DES DOIGTS ANTI-RECUL (LORSQUE VOUS UTILISEZ LE COUTEAU DIVISEUR/COUVRE-LAME), NE LEVEZ JAMAIS LA LAME PLUS QUE NÉCESSAIRE POUR EFFECTUER LA COUPE.

LORS DU RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE LA LAME POUR LES COUPES EN TRAVERS (COUPES EFFECTUÉES SUR TOUTE L'ÉPAISSEUR DE LA PLANCHE), RÉGLEZ LA HAUTEUR DE CELLE-CI D'ENVIRON 1/4" PLUS HAUT QUE L'ÉPAISSEUR DE LA PLANCHE.

AJUSTEMENT DE L'INCLINAISON DE LA LAME



Le volant d'ajustement de l'inclinaison de la lame, ⓒ, se situe sur le côté droit de la machine. Le bouton de verrouillage, ⓓ, situé au centre de ce volant, permet de bloquer le mécanisme d'inclinaison, verrouillant ainsi la lame à l'angle voulu.

Pour changer l'angle de la lame:

1. Tournez le bouton de verrouillage, ⓓ, dans le sens anti-horaire afin de déverrouiller le mécanisme d'inclinaison.
2. Tournez le volant, ⓒ, soit dans le sens horaire ou anti-horaire, selon l'angle voulu. La lame peut être inclinée vers la droite à tout angle entre 0° (90° à la table) et 45°.
3. Une fois la lame à l'angle voulu, tournez le bouton de verrouillage, ⓓ, dans le sens horaire pour reverrouiller le mécanisme d'inclinaison de la lame.

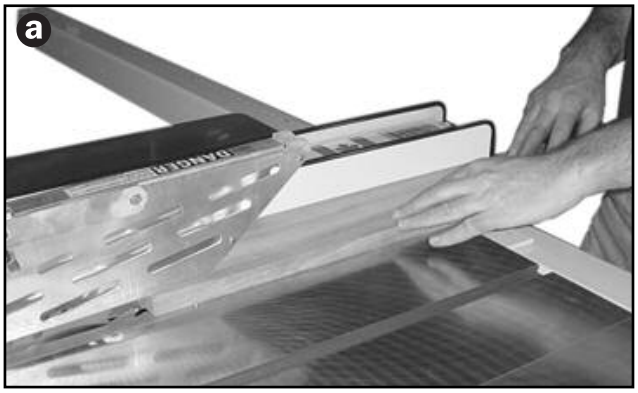
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

VÉRIFIEZ TOUS LES POINTS DE CONTRÔLES SUIVANT AVANT DE COMMENCER. LE NON-RESPECT DE CES DIRECTIVES PEUT ENTRAÎNER DE GRAVES BLESSURES.

- Assurez-vous que l'écrou de l'arbre est bien fixé et que la lame est fermement serrée sur l'arbre.
- Vérifiez que boutons de verrouillage de l'inclinaison et de la hauteur de la lame sont bien resserrés.
- Lors du sciage en long (refente), assurez-vous que le levier de verrouillage du guide est enclenché et que le guide est parallèle à la lame.
- Pour le tronçonnage (coupe transversale), assurez-vous que le guide à onglets est solidement verrouillé.
- Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité en tout temps lorsque vous utilisez la scie.
- Assurez-vous que le couteau-diviseur/couvre-lame est correctement fixé et aligné avec la lame, et que les doigts anti-recul sont fonctionnels

TYPES DE COUPES

SCIAGE EN LONG (ou REFENTE)



La refente consiste à couper une planche de bois ou une feuille de contreplaqué dans le sens de la longueur, afin de réduire sa largeur. Pour refendre un morceau de bois, tenez le à deux mains et poussez-le contre la lame, tout en le maintenant fermement appuyé contre le guide à refendre de façon à obtenir une coupe droite, ⓐ.

- L'un des bord de la pièce à couper doit être droit afin de pouvoir longer le guide, et doit être plat pour rester en contact étroit avec la table durant la coupe, afin d'éviter un effet de rebond (blocage de la lame faisant reculer le morceau de bois, qui vient heurter l'utilisateur).
- Afin d'éviter un effet de rebond, ne jamais refendre ou couper du bois sans utiliser le guide à refendre ou le guide à onglets pour diriger le morceau à couper.
- Utilisez toujours le couteau diviseur/couvre-lame lorsque vous effectuez une coupe. Le couteau diviseur et ses doigts anti-recul empêche le «trait de scie» (l'incision faite par la lame) de se refermer sur la lame, ce qui risquerait d'entraîner une sucharge ou un calage du moteur ou encore que la lame soulève et projette à très haute vitesse la pièce de travail vers l'avant de la scie. Le couvre-lame permet de garder vos doigts à l'écart de la lame et réduit la quantité de sciure de bois dans l'air.
- Même si certaines opérations nécessitent le retrait du couvre-lame et du diviseur, ils doivent toujours être remis en place lors d'une coupe régulière.
- Ne restez jamais dans la trajectoire de la lame lors de la refente.
- Ne levez jamais la lame à plus de 1/4" (environ) du morceau de bois à couper.

Une fois la coupe terminée, le morceau de bois demeure sur la table, bascule vers le haut pour être récupéré à l'extrémité du couvre-lame ou tombe sur le sol (ou la table de sortie). Les déchets de bois qui demeurent sur la table ne doivent être retirés qu'après l'arrêt de la scie (à moins qu'ils soient assez grands pour être retirés immédiatement de façon sécuritaire.)

Si le morceau de bois à refendre est étroit, il est plus sécuritaire d'utiliser un poussoir que les mains pour entraîner le morceau contre la lame, ⓑ. Des poussoirs avec prises antidérapantes peuvent être achetés mais un poussoir que vous fabriquerez vous-même sera tout aussi efficace.

Lorsque vous sciez en long un morceau de bois extrêmement étroit – plus étroit que la largeur du couvre-lame – ou encore un matériau très mince tel un panneau pouvant glisser sous le guide, vous pouvez fixer une languette de bois sur le guide, laquelle servira de guide auxiliaire.

NE VOUS PENCHEZ JAMAIS VERS LA LAME LORSQU'ELLE TOURNE ENCORE! LORSQU'UNE COUPE DE REFENTE EST TERMINÉE, ARRÊTEZ LA SCIE ET ATTENDEZ QUE LA LAME S'ARRÊTE COMPLÈTEMENT AVANT DE TENDRE LE BRAS POUR RETIRER LA PIÈCE DE TRAVAIL OU LE MORCEAU REBUT.

REFENTE EN BISEAU

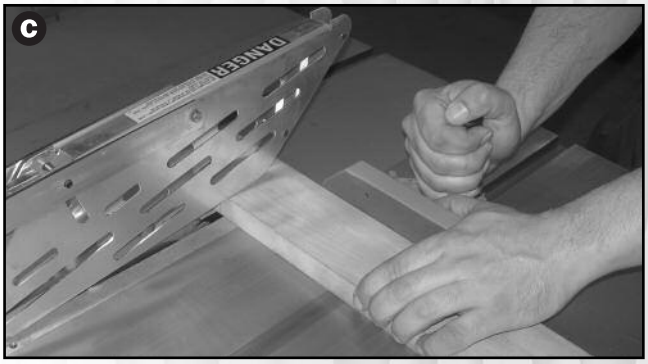
La refente en biseau s'effectue de la même manière que la coupe en long, mais la lame de la scie est réglée à un angle qui n'est pas perpendiculaire à la surface de la table. Après avoir modifié l'angle de biseau, vérifiez l'alignement du couvre-lame et du diviseur; assurez-vous qu'il y a un espacement entre ces derniers et la lame de la scie.

REFENTE DE PETITES PIÈCES

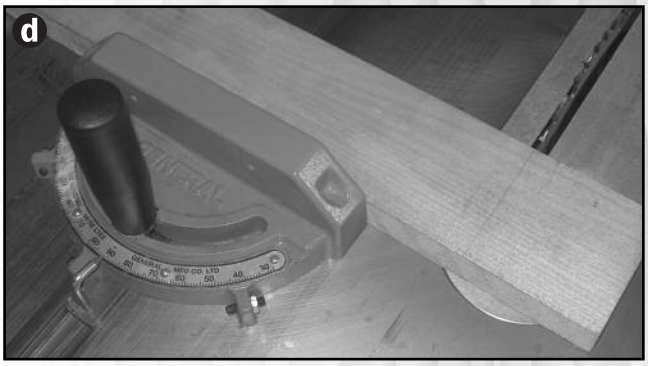
Ne tentez pas de refendre une pièce trop petite, ce qui vous obligerait à placer vos mains trop près de la lame et vous exposerait à un sérieux risque de blessure. Lorsque vous refendez des pièces étroites, utilisez un bloc poussoir ou un poussoir pour éviter de placer vos mains près de la lame.

COUPE TRANSVERSALE (OU TRONÇONNAGE)

Le tronçonnage consiste à couper une planche dans le sens contraire du grain pour en raccourcir la longueur. Dans le cas des petits morceaux et des pièces rectangulaires, vous avez souvent le choix entre la refente ou le tronçonnage. Pour le tronçonnage, utilisez toujours le guide à onglets ⓒ ; ne coupez jamais un morceau non soutenu. Le guide à onglets peut être utilisé dans l'une ou l'autre des deux rainures de la table mais la majorité des utilisateurs préfèrent la rainure gauche pour la plupart des travaux réguliers. Lorsque la lame est inclinée pour une coupe en biseau, servez-vous de la rainure de la table qui n'entrave pas vos mouvements ni le couvre-lame de la scie.



Pour entamer le tronçonnage, placez la pièce de travail sur le guide à onglets et, le moteur étant en position ARRÊT (OFF), faites glisser la pièce jusqu'à la lame, de façon à aligner les bords extérieurs des dents avec la marque de coupe ⓓ. Tenez fermement la pièce de travail tandis que vous éloignez le guide à onglets et le morceau de bois de la lame. Abaissez le couvre-lame, mettez la scie en marche et effectuez la coupe. Dès que la pièce de travail est coupée, éloignez le ou les morceaux coupés de la scie - s'ils sont suffisamment longs pour être manipulés sans danger. Arrêtez le moteur.



TRONÇONNAGE EN BISEAU

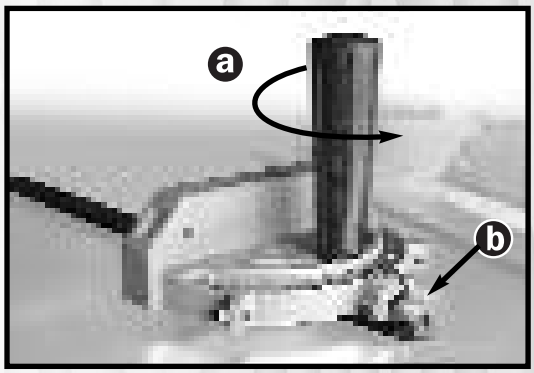
Cette procédure est identique à celle du tronçonnage, excepté que la lame est réglée à un angle autre que zéro. Une fois l'angle de biseau modifié, vérifiez l'alignement du couvre-lame et du diviseur, et assurez-vous qu'il y a un espacement entre ces derniers et la lame de la scie.

AJUSTEMENT ET UTILISATION DU GUIDE À ONGLETS

AJUSTEMENT DU GUIDE À ONGLETS

Le guide à onglets fourni avec votre scie est muni de butées repères réglées à 90° et 45° à droite et à gauche, avec un angle maximal de 30°.

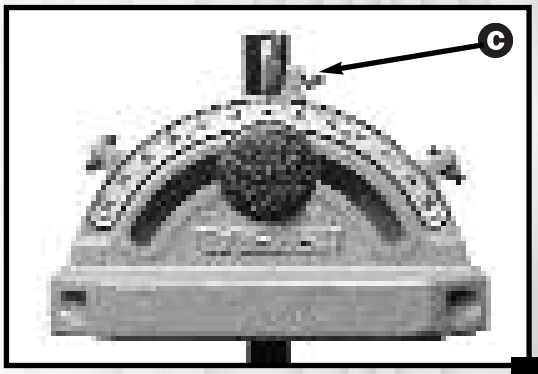
Pour utiliser un réglage autre que 90°, desserrez la poignée de verrouillage, ⓐ, en la tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, tirez l'onglet de verrouillage de la butée, ⓑ, tournez la tête du guide à 45° ou à tout autre angle indiqué sur l'échelle d'angle. Tournez la poignée de verrouillage dans le sens des ai-guilles d'une montre pour bloquer la tête du guide en position.



Pour vérifier la précision des réglages en usine du guide à onglets, réglez-le à 90° et vérifiez l'angle à l'aide d'une équerre en L ou en T. Effectuez un test de coupe sur un rebut de bois, puis vérifiez l'angle du morceau coupé avec une équerre.

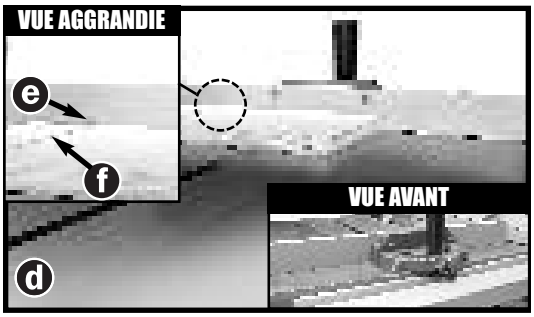
Si l'angle doit être corrigé, tournez manuellement la tête du guide de façon à déplacer l'indicateur d'angle vis-à-vis l'angle voulu. Resserrez ensuite la poignée de verrouillage et desserrez l'écrou, ⓒ. Tournez la vis de réglage jusqu'à ce qu'elle touche l'onglet de verrouillage de la butée. Resserrez l'écrou.

Revérifiez l'angle en effectuant un autre test de coupe. Au besoin, répétez jusqu'à ce que l'angle de 90° soit atteint.



AJOUT D'UN GUIDE AUXILIAIRE AU GUIDE À ONGLETS

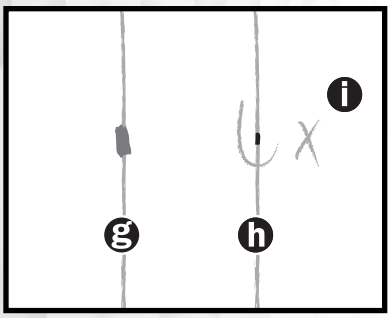
Pour obtenir une coupe transversale à précisément 90°, en particulier dans le cas des longs morceaux de bois qui exigent plus de support que celui que fournit la tête du guide à onglets, il est possible de fixer un guide auxiliaire en bois au guide à onglets.

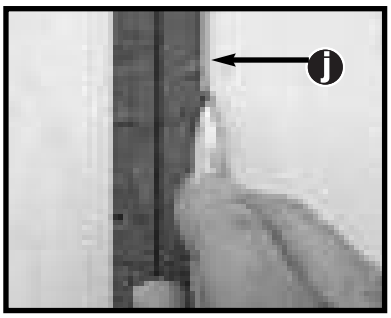


Assurez-vous que le bois utilisé pour le guide auxiliaire est droit et non gauchi. Il doit avoir une largeur d'environ 2 pouces et dépasser la tête du guide à onglets d'environ 12 pouces de chaque côté. Percez deux trous dans le bois, correspondants à ceux de la tête du guide à onglets, et utilisez des boulons et des écrous pour fixer le guide en bois à la tête du guide à onglets, ⓓ.

Pour utiliser le guide à onglets avec un guide auxiliaire, commencez par faire une encoche sur le guide avec la lame de la scie, un peu plus haut que la pièce de travail, ⓔ. Mesurez et dessinez une ligne de coupe sur le morceau de bois, ⓕ, puis placez-le sur le guide à onglets. Positionnez votre ligne de coupe contre l'encoche. Mettez la scie en marche, glissez la pièce de travail jusqu'à ce qu'elle soit entièrement coupée (mais ne coupez pas le guide).

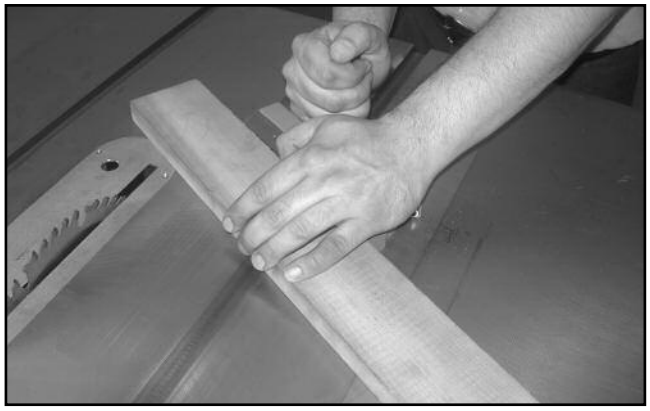
Marquage du bois. Si vous mesurez une coupe de 24 pouces, alignez la lame sur la marque, du côté de la pièce de travail qui doit être jetée. Ne coupez pas au centre de la marque de coupe, sinon vous réduirez la longueur de la planche de la moitié de la largeur de la lame! Pour effectuer un travail de précision, ne marquez pas la coupe d'une ligne de crayon épaisse, ⓖ. Le mieux est un trait fin tracé à l'aide d'un crayon bien aiguisé, ⓗ. Encerclez le trait de façon à pouvoir le retrouver et ajoutez un petit X pour indiquer le rebut ou partie à couper ⓘ. Les crayons, tout comme les lames de scie, ont différentes épaisseurs. Pour équarrir la pièce de travail à partir de la marque de coupe, alignez votre équerre en tenant compte de la limite de la marque de crayon, soit à environ 1/16" du bord de l'équerre, ⓙ.





COUPES À ONGLETS

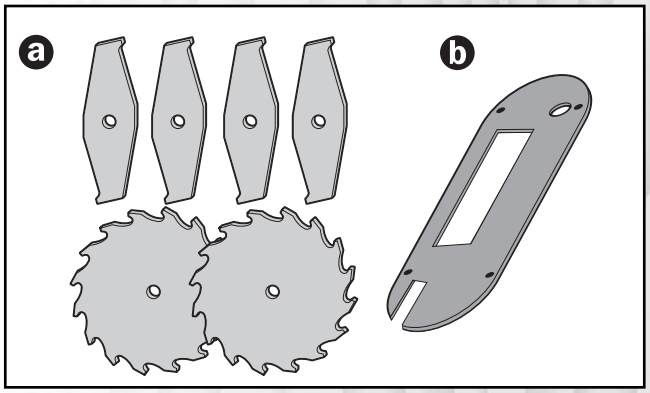
Cette coupe est identique au tronçonnage, excepté que le guide à onglets est réglé à un angle autre que zéro. Maintenez la pièce fermement contre le guide à onglets et entraînez-la lentement contre la lame afin d'éviter qu'elle se déplace pendant la coupe.



COUPE À ONGLETS COMBINÉE

Cette coupe est une combinaison du tronçonnage en biseau et de la coupe à onglets. Elle est peu utilisée. Suivez les instructions pour la coupe en biseau et la coupe à onglets.

UTILISATION D'UNE LAME À TÊTE «DADO»



Rainurer consiste à découper une feuillure ou une large rainure dans la pièce. Une lame dado, ⓐ, (non fournie avec votre scie) comprend généralement deux lames extérieures et plusieurs couteaux intérieurs. Ces derniers peuvent être ajustés pour découper des rainures de 1/8" à 13/16" pour la confection d'étagères, d'articulations et de tenons. Réglez la largeur de la lame suivant les instructions fournies avec votre lame dado.

Après avoir ajusté sa largeur, installez la lame dado sur votre scie, de la même manière qu'une lame ordinaire. Vous aurez besoin d'une plaque d'insertion dado optionnelle, ⓑ, (Item # 350-3) pour remplacer la plaque d'insertion standard qui accompagne votre scie. Utilisez le guide pour aligner votre coupe. Le couvre-lame et le diviseur doivent être retirés lors du rainurage. N'utilisez jamais une lame dado dans une position en biseau.

ASSUREZ-VOUS TOUJOURS QUE LA LAME DADO EST DÉGAGÉE AVANT DE BRANCHER LA SCIE. UNE FOIS LA COUPE DADO TERMINÉE, RÉINSTALLEZ LE COUVRE-LAME ET VÉRIFIEZ & AJUSTEZ L'ALIGNEMENT DU COUTEAU DIVISEUR AU BESOIN. LA LARGEUR MAXIMALE DE TÊTE DADO POUR CETTE SCIE EST DE 13/16" ET LE DIAMÈTRE MAXIMAL DE LAME DADO EST DE 8".

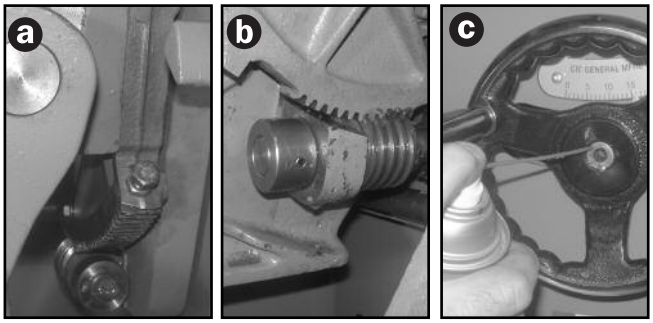
ENTRETIEN

AVANT DE PROCÉDER À L'ENTRETIEN, ASSUREZ-VOUS QUE LA SCIE A ÉTÉ MISE HORS TENSION (INTERRUPTEUR EN POSITION ARRÊT « OFF »), ET QU'ELLE EST DÉBRANCHÉE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.

ENTRETIEN RÉGULIER

- Inspectez et testez l'interrupteur «ON/OFF» avant chaque utilisation. Ne pas utiliser la scie avec un interrupteur endommagé - remplacez tout interrupteur endommagé immédiatement.
- Vérifiez si la lame est endommagée ou si ses dents sont ébréchées avant chaque utilisation. Ne Jamais utiliser la scie avec une lame endommagée ou ébréchée - remplacez la lame immédiatement.
- Gardez la table de votre scie propre et exempte de poussière de débris ou de colle.
- L'application occasionnelle de cire en pâte peut être employée pour protéger la surface en fonte de la table. Informez-vous auprès de votre distributeur local sur les nettoyeurs de surface de table et la protection des surfaces en fonte, selon les disponibilités dans votre région.
- De temps à autre, ouvrez la porte du cabinet et balayez ou aspirez la poussière accumulée dans le cabinet, sur le mécanisme d'inclinaison de la lame, sur et autour du moteur.
- Inspectez périodiquement le cordon et la fiche électrique. Remplacez un cordon ou une fiche aux premiers signes de dommages.
- Pour réduire au minimum les fuites de poussières dans l'air, inspectez périodiquement toutes les raccordements de la scie à votre capteur de poussière - resserrez-les si nécessaire.

LUBRIFICATION

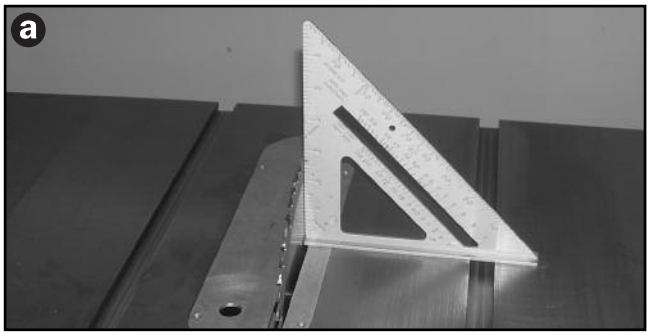


Le mécanisme d'inclinaison de la lame ainsi que le mécanisme d'ajustement de la hauteur de la lame doivent être maintenus lubrifiés et exempts de poussière et de débris. La poussière, les débris et les résidus de lubrifiant doivent être nettoyés, et un lubrifiant doit être appliquée au besoin, selon la fréquence d'utilisation.

Remarque: Pour lubrifier le mécanisme d'inclinaison de la lame ⓐ appliquez une très fine couche de graisse tout usage (disponible dans tout magasin de quincaillerie). Pour lubrifier le mécanisme d'ajustement de la hauteur de la lame ⓑ desserrez et retirez le bouton de verrouillage du volant avant puis injectez un lubrifiant sec dans le trou de la vis du bouton de verrouillage ⓒ.

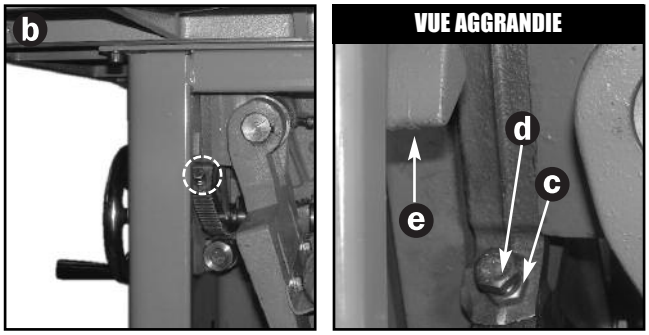
Le moteur et tous les roulements sont lubrifiés à vie et scellés, et ne requièrent pas de lubrification supplémentaire. Aucune autre pièce de ce banc de scie n'a besoin d'être Lubrifiée.

RÉGLAGE DE LA BUTÉE À 90°



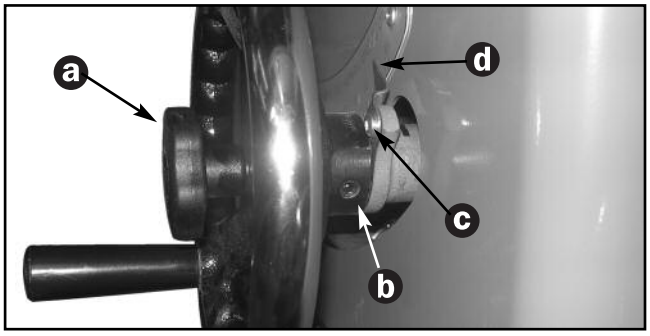
1. Débranchez la machine.
2. Levez la lame à sa position la plus haute et soulevez le protège-lame.
3. Desserrez le bouton de verrouillage du mécanisme d'inclinaison de la lame et tournez le volant d'inclinaison dans le sens horaire jusqu'au maximum.
4. Vérifiez l'angle de la lame à l'aide d'une équerre, appuyée du côté droit de la lame ⓐ, contre sa partie plane – elle ne doit pas toucher aux dents de la lame – et tenue à plat contre la table.

Si l'angle entre la lame à la table n'est pas de 90°, ajustez la butée 90°, ⓑ, située à l'intérieur du cabinet, du côté droit de la scie. Procédez de la façon suivante:



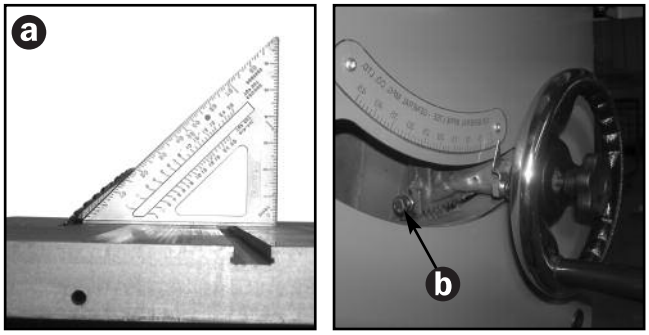
5. Desserrez le contre-écrou ⓒ à l'aide d'une clé ouverte de 1/2".
6. Ajustez la hauteur de la vis de butée à 90°, ⓓ, de façon à ce que la lame soit à 90° avec la table lorsque la vis touche la butée ⓔ.
7. Resserrez le contre-écrou.

RÉGLAGE DE L'INDICATEUR D'ANGLE D'INCLINAISON



L'indicateur d'angle doit indiquer «0» lorsque la lame est à angle de 90° avec la table. Si ce n'est pas le cas, la lame étant réglée à 90°, retirez le bouton de verrouillage du volant, ⓐ, puis desserrez la vis d'ajustement située sur l'arbre du volant, ⓑ, à l'aide de la clé Allen 5/32" et retirez le volant. Desserrez la vis, ⓒ, retenant l'indicateur sur son support de montage, et alignez manuellement l'indicateur, ⓓ, avec le zéro sur l'échelle d'angle. Resserrez ensuite la vis et réinstallez le volant.

RÉGLAGE DE LA BUTÉE À 45°



Inclinez la lame au maximum vers la droite et, à l'aide d'une équerre, vérifiez le réglage à 45° ⓐ. Au besoin, procédez comme pour la butée à 90° pour ajustez la butée à 45°, laquelle est située à l'intérieur du cabinet, à l'avant de la scie, ⓑ.

ACCESSOIRES OPTIONNELS RECOMMANDÉS

Nous offrons une grande variété de produits pour vous aider à augmenter votre productivité, votre efficacité et votre sécurité lors de l'utilisation de votre scie. Voici un bref aperçu des accessoires en vente chez votre distributeur local General® International.

Pour plus d'information sur nos produits, visitez notre site internet: www.general.ca.

Guide à Onglets Osborne de Excalibur by General International – #50-EB3

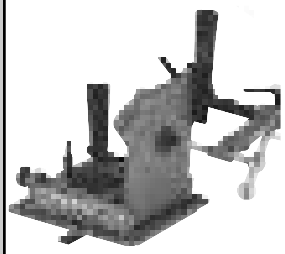
Trouvez n'importe quel angle rapidement et facilement. Configuration triangulaire ultra solide, réversible pour un usage des deux côté de la lame.

Guide ajustable pour un dégagement très près de la lame, rallonge de guide télescopique et butée à bascule coulissante pour des coupes répétées précises. Un outil essentiel pour tout amateur sérieux!

Accessoire de microajustement pour guide à refendre #50-055

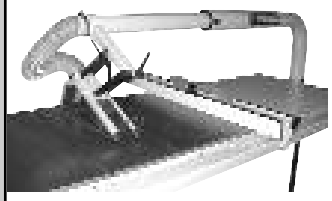
Convient au Guides en «T» F-36 et F-42 de General® MFRE, modèle pour l'atelier maison et modèle industriel.

Large poignée d'ajustement ergonomique. Concept de pince facile à installer et rabat magnétique à engagement et désengagement rapide. Pour un ajustement du guide à la fraction près en un tour de main.



Gabarit à tenons #50-050

En fonte massive. S'installe sur des scies inclinables à gauche ou à droite pour un tenonnage sécuritaire et précis.



Couvre-lame Télescopique de Excalibur by General International – Avec système d'aspiration – #50-EXBC10

Maximise l'efficacité de votre capteur de poussière sans compromis à la sécurité. Bras principal de 4" et bras interne de 3".

Facile à installer et simple à utiliser. Couvre-lame transparent avec bras oscillant à ressort qui se lève et se baisse pour s'adapter à l'épaisseur de la pièce de travail. Support de montage de conception unique: se rabat vers l'arrière ou se désinstalle en quelques secondes.

Plaque d'insertion DADO – #350-3

Convient au modèle inclinable vers la droite #350R seulement. Pour utilisation avec des lames dado d'une épaisseur maximale de 13/16".

Passe-Lame sans dégagement #50-060

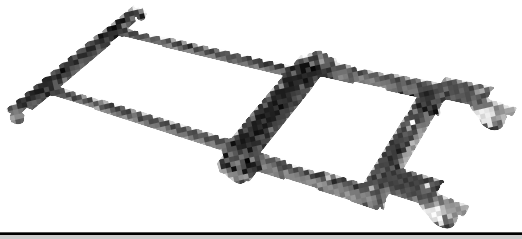
Élimine l'espace entre la lame et l'insertion de table afin de réduire les déchirures et la poussière en suspension dans l'air. Relevez la lame à travers le passe-lame pour un trait de scie sur mesure.

CAPTEURS DE POUSSIÈRE

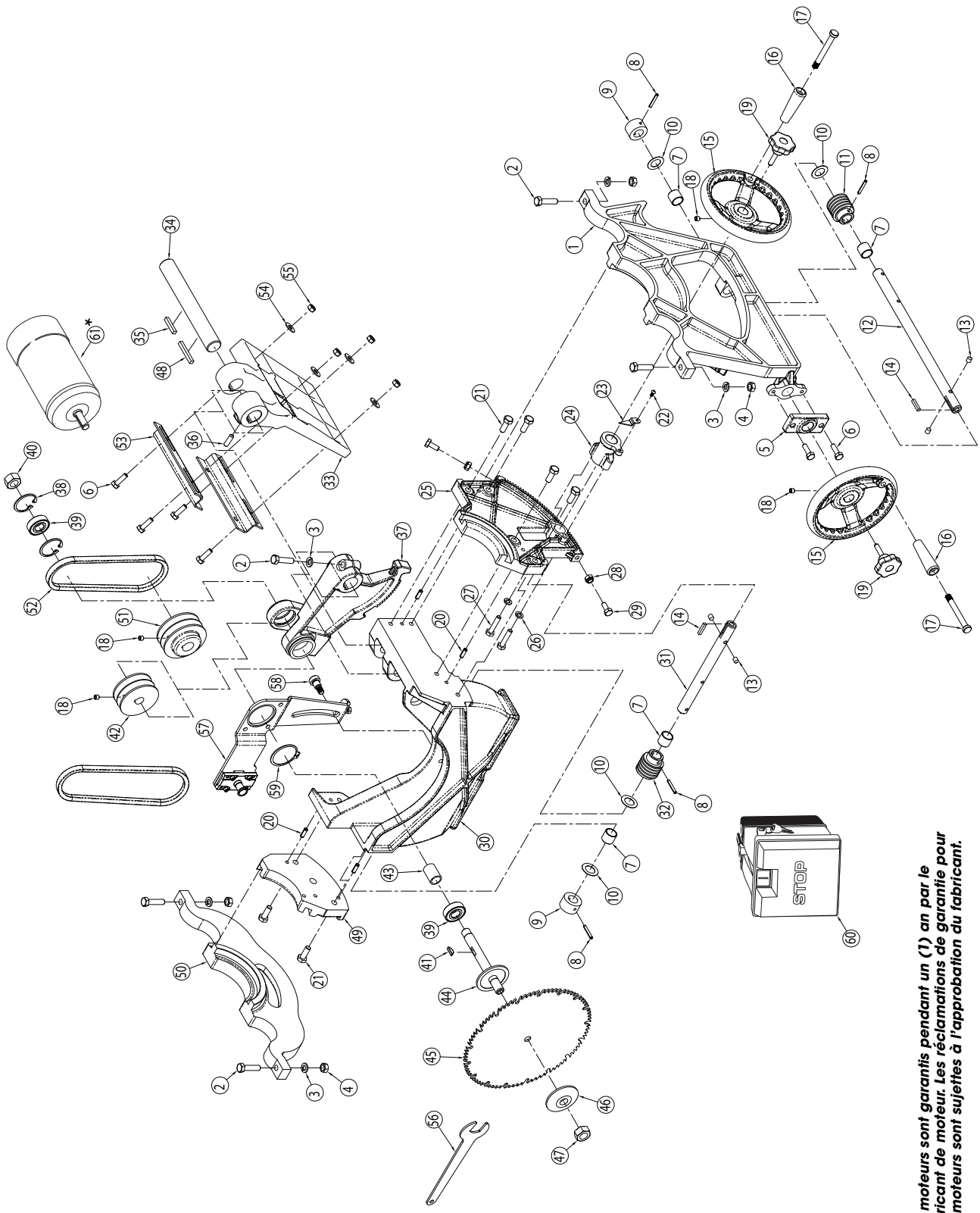
Nous disposons d'une grande variété de capteurs de poussière et accessoires, lesquels sauront répondre à tous vos besoins pour l'atelier. Les capteurs de poussière contribuent à maintenir un milieu de travail plus propre et plus sain.

Base Mobile Ultra-Robuste pour Banc de Scie – #50-025

Capacité de charge de 900 lbs! Spécialement conçue pour les bancs de scie avec table de rallonge et pattes de soutien.



MÉCANISME



**Note: Les moteurs sont garantis pendant un (1) an par le fabricant de moteur. Les réclamations de garantie pour les moteurs sont sujettes à l'approbation du fabricant.*

LISTE DES PIÈCES
350R

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
1	354-1	TOURILLON AVANT		1
2	P-6	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	3/8-16 UNC X 1 1/2	5
3	P-15	RONDELLE RESSORT	3/8"	5
4	P-17	ÉCROU	3/8-16 UNC	4
5	354-11	BRIDE		1
6	P-99	BOULON TÊTE HEX.	5/16" -18 UNC X 1"	8
7	P-70	COUSSINET DE BRONZE	SS-2428-12	4
8	P-126	GOUPILLE À RESSORT	3/16" X 1 1/4"	4
9	354-6	COLLET		2
10	P-77	RONDELLE DE FIBRE	3/4 X 1 1/4 X 1/32	4
11	354-5	VIS SANS FIN DROITE		1
12	354-10	ARBRE D'INCLINAISON		1
13	354-13	CHEVILLE		4
14	354-23	CLEF		1
15	354-9SA	VOLANT ASSEMBLÉ		2
16	P-332	POIGNÉE	354-14	2
17	354-15	AXE DE LA POIGNÉE		2
18	P-7	VIS DE RÉGLAGE À 6 PANS CREUX	5/16-18 UNC X 5/16"	4
19	354-12SA	BOUTON DE VERROUILLAGE		2
20	P-111	GOUPILLE À RESSORT	1/4 X 3/4	4
21	P-35	BOULON TÊTE HEX.	3/8"-16 UNC X 1"	6
22	P-116	VIS TARAUDEUSE	8-32 UNC X 3/8	1
23	354-17	INDICATEUR		1
24	354-8	PALIER		1
25	354-2	TOURILLON AVANT PIVOTANT		1
26	P-135	RONDELLE A RESSORT	5/16"	4
27	P-305	BOULON TÊTE HEX.	5/16"-18 UNC X 1 1/2"	2
28	P-51	CONTRE-ÉCROU	5/16-18 UNC	2
29	P-100	BOULON TÊTE HEX.	5/16"-18 UNC X 3/4"	2
30	354	CHUTE		1
31	354-7	ARBRE D'ÉLÉVATION		1
32	554-23	VIS SANS FIN GAUCHE		1
33	354-19A	SUPPORT DE MOTEUR		1
34	354-20	TIGE		1
35	354-21	CLEF		1
36	P-304	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE À 6 PANS CREUX	5/16-18 UNC X 1"	1
37	353	SUPPORT DE L'ARBRE		1
38	P-108	ANNEAU DE CERCLAGE	N-1308-168	2
39	P-279	ROULEMENT	6203-2RS	2
40	P-106	ÉCROU DE BLOCAGE HEXAGONAL	5/8-18 UNC	1
41	P-4	CLAVETTE DEMI-LUNE	#9-3/16" X 3/4"	1
42	353-3	POULIE		1
43	353-5B	ESPACEUR LARGE		1
44	353-1ASS	ARBRE AVEC BRIDE ET ÉCROU		1
45	P-1029	LAME COMBINÉE AU CARBURE	9.840" - 50 DENTS	1
46	353-2	RONDELLE D'APPUI		1
47	353-6	ÉCROU DE L'ARBRE (FILET À GAUCHE)	5/8-10 ACME 29 DEGRÉS	1
48	354-22	CLEF		1
49	354-3	TOURILLON ARRIÈRE PIVOTANT		1
50	354-4	TOURILLON ARRIERE		1
51	353-8	POULIE DU MOTEUR (STANDARD)	7/8"	1
52	P-109	COURROIE (3 CV)	A-21 23" LONG	2
52	P-1197	COURROIE (5 CV)	A-22	2
53	354-24	ENTRETOISE DU MOTEUR		2
54	P-1084	RONDELLE PLATE	5/16"	4
55	P-182	ÉCROU	5/16-18 UNC	4
56	353-7	CLÉ À ARBRE		1
57	357	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE MONTAGE (350R)		1
58	P1717	BOULON À ÉPAULEMENT À 6 PANS CREUX	3/8-06 UNCX1/2 X 1/2	1
59	P-308	BAGUE DE RETENUE EXTÉRIEURE	SÉRIE R3100-200	1

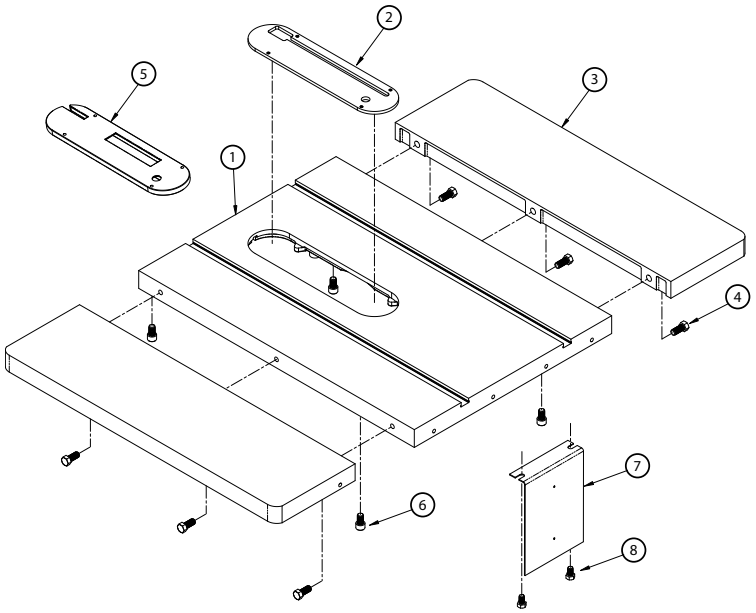
LISTE DES PIÈCES

MÉCANISME

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
60	85-240	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (230 V, 1 PH, 13.7 A)	*POUR MOTEUR M2*	1
	85-255	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (230 V, 3 PH, 8.1 A)	*POUR MOTEUR M3*	1
	85-255	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (208 V, 3 PH, 7.8 A)	*POUR MOTEUR M4*	1
	85-610	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (600 V, 3 PH, 3 A)	*POUR MOTEUR M5*	1
	-	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (440 V, 3 PH, 3.6)	*POUR MOTEUR M6*	1
	85-285	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (230 V, 1 PH, 19.5 A)	*POUR MOTEUR M25*	1
	85-255	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (230 V, 3 PH, 12 A)	*POUR MOTEUR 35*	1
	85-255	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (208 V, 3 PH, 12 A)	*POUR MOTEUR M45*	1
	85-620	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (600 V, 3 PH, 4.8 A)	*POUR MOTEUR M55*	1
	-	COMMUTATEUR MAGNÉTIQUE (440 V, 3 PH, 6 A)	*POUR MOTEUR M65*	1
61	M-100*	MOTEUR (M2)	3 CV, 230 V, 1 PH, 13.7 A	1
	M-106*	MOTEUR (M3)	3 CV, 230 V, 3 PH, 8.1 A	1
	M-106*	MOTEUR (M4)	3 CV, 208 V, 3 PH, 7.8 A	1
	M-107*	MOTEUR (M5)	3 CV, 600 V, 3 PH, 3 A	1
	M-106*	MOTEUR (M6)	3 CV, 440 V, 3 PH, 3.6 A	1
	M-165*	MOTEUR (M25)	5 CV, 230 V, 1 PH, 19.5 A	1
	M-166*	MOTEUR (M35)	5 CV, 230 V, 3 PH, 12 A	1
	M-166*	MOTEUR (M45)	5 CV, 208 V, 3 PH, 12 A	1
	M-167*	MOTEUR (M55)	5 CV, 600 V, 3 PH, 4.8 A	1
	M-166*	MOTEUR (M65)	5 CV, 440 V, 3 PH, 6 A	1

***Note: Les moteurs sont garantis pendant un (1) an par le fabricant de moteur. Les réclamations de garantie pour les moteurs sont sujettes à l'approbation du fabricant.**

TABLE

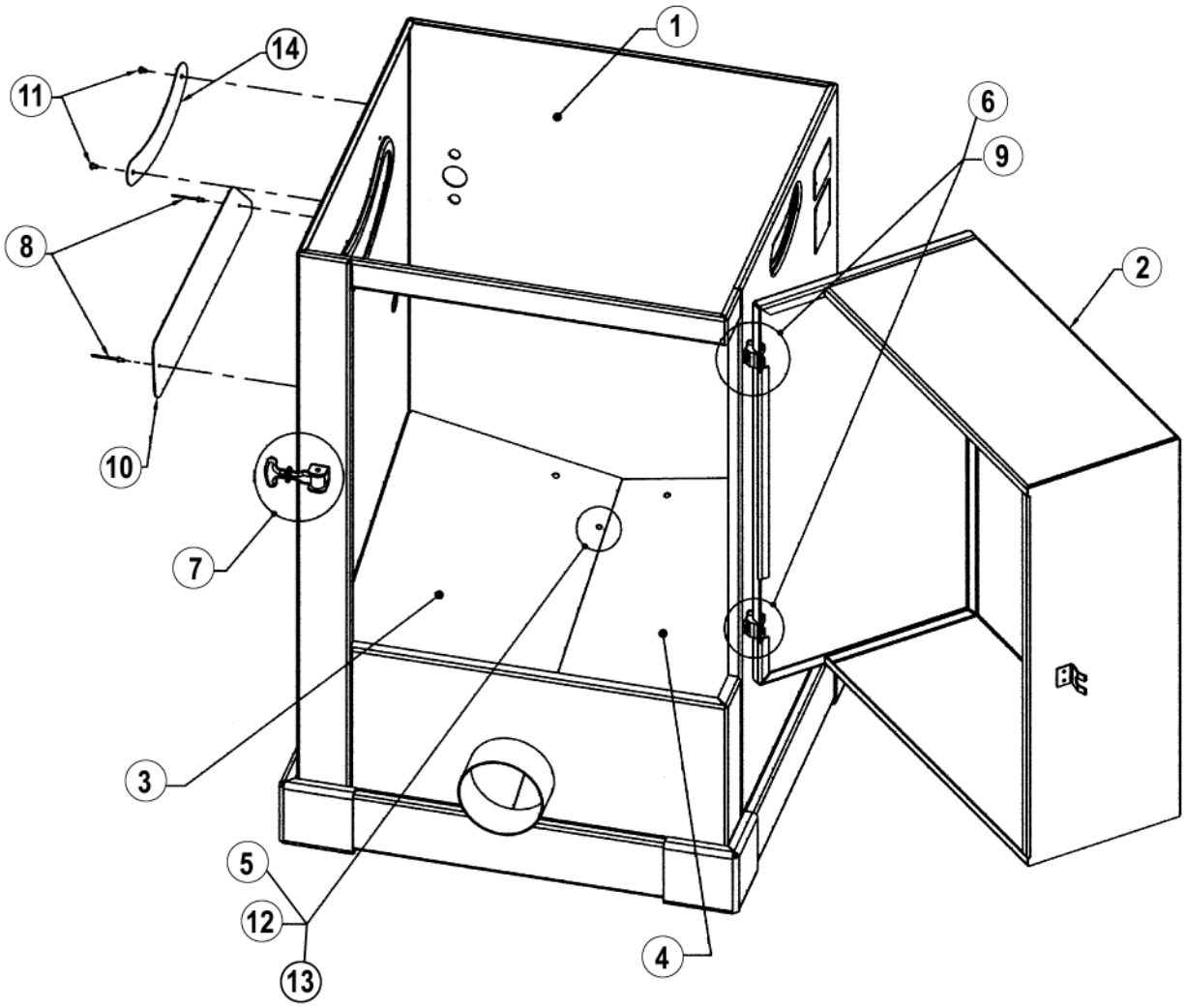


LISTE DES PIÈCES

TABLE

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
1	351	TABLE PRINCIPALE	(1.562 X 20 X 27.937)	1
2	350-2R	PLAQUE D'INSERTION DE TABLE		1
3	351-1	RALLONGES (GAUCHE ET DROITE)	(1.476 X 8 X 27.937)	2
4	P-93	BOULON TÊTE HEX.	7/16-14 UNC X 1"	6
5	350-3	PLAQUE DADO (OPTIONNELLE – NON-INCLUSE)		1
6	P-528	VIS TÊTE CYL. 6 PANS CREUX	7/16-14 UNC X 3/4"	4
7	352-11	PLAQUE DE SUPPORT DE L'INTERRUPTEUR		1
8	P-101	BOULON TÊTE HEX.	3/8-16 UNC X 5/8"	2

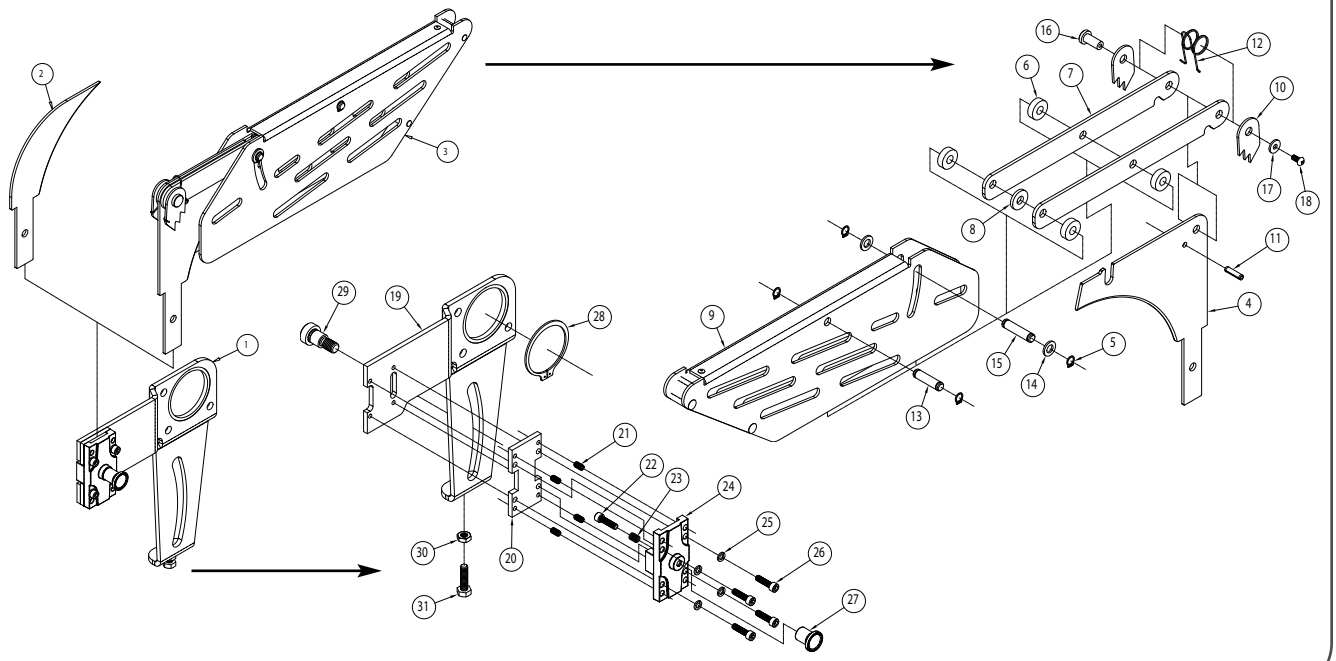
CABINET



LISTE DES PIÈCES

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
1	362	CABINET		1
2	362-10	PORTE DU CABINET POUR MOTEUR 5 HP		1
3	362-14	PANNEAU AVANT INFÉRIEUR		1
4	362-15	PANNEAU ARRIÈRE INFÉRIEUR		1
5	P-88	VIS D'ASSEMBLAGE TÊTE HEX.	1/4" - 20 X 1/2"	1
6	P-1063	CHARNIÈRE POUR CABINET 350		2
7	P-1066	LOQUET EN CAOUTCHOUC		1
8	P-1177	RIVET AVEUGLE	1/8" X .265 X .125	2
9	P-1194	VIS D'ASSEMBLAGE TÊTE HEX.	6 MM X 8 MM	2
10	P-1196	PLAQUE GENERAL MILLENNIUM		1
11	P-120	VIS TARAUDEUSE	8-32 X 1/4"	2
12	P-136	RONDELLE PLATE	1/4"	1
13	P-212	CONTRE-ÉCROU	202-135	1
14	P-529	ÉCHELLE	352-7	1

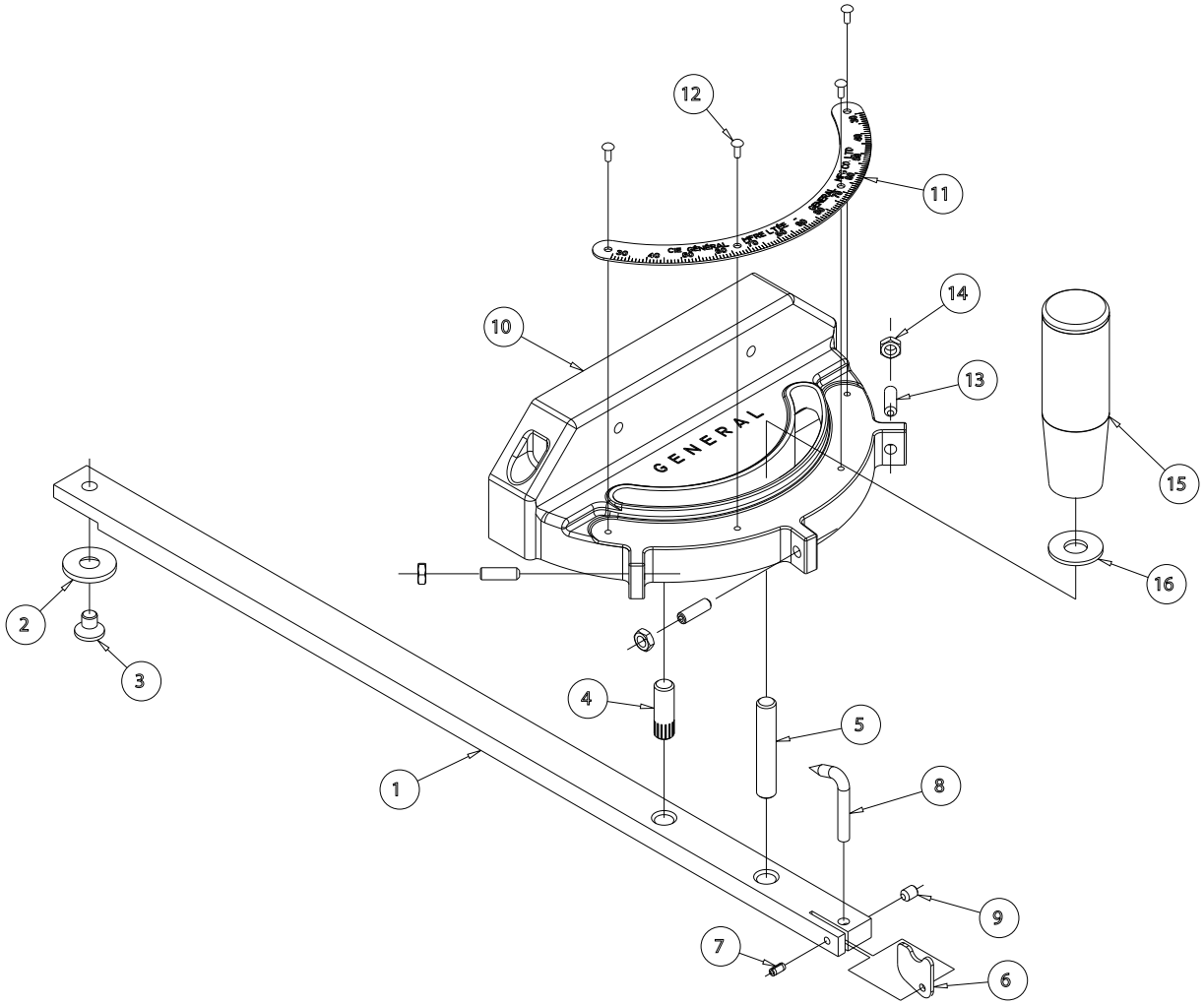
COUVRE-LAME / DIVISEUR – COUTEAU DIVISEUR



LISTE DES PIÈCES

NO. REF	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
1	357	ASSEMBLAGE DU SUPPORT DE MONTAGE (350)		1
2	357-21	COUTEAU DIVISEUR		1
3	350-7R	COUVRE-LAME/DIVISEUR		1
4	357-24	DIVISEUR		1
5	P-221	ANNEAU DE CERCLAGE	5100-31	4
6	357-29	RONDELLE		4
7	357-25	BRAS DU PROTECTEUR		2
8	357-28	RONDELLE DU CENTRE		1
9	357-1S	PROTECTEUR (ASSEMBLAGE)		1
10	357-26	DOIGTS ANTI-RECUL		2
11	P-208	GOUPILLE À RESSORT	TYPE-1, 3/16 "X 3/4"	1
12	P-445	RESSORT POUR ÉPERONS		1
13	357-30	AXE DE PROTECTEUR		1
14	P-166	RONDELLE NYLON	.062 X 5/16 I.D. X 3/4 O.D.	2
15	357-31	AXE DE PROTECTEUR		1
16	357-32	AXE DES DOIGTS ANTI-RECUL		1
17	P-203	RONDELLE PLATE	#8, .062 X 3/16 I.D. X 1/2 O.D.	1
18	P-116	VIS MÉCANIQUE TÊTE RONDE, PRISE CARRÉE	#2,#8-32 UNF X 3/8	1
19	357-20	BRAS OSCILLANT (350)		1
20	357-22	ESPACEUR D'AJUSTEMENT		1
21	P-152	VIS DE RÉGLAGE	10-32 X .375	14
22	P-312	VIS D'ASSEMBLAGE	10-24 X 3/4	1
23	P-140	RESSORT DE COMPRESSION		1
24	357-23	BLOC DE RETENU		1
25	P-496	RONDELLE À RESSORT	3/16	4
26	P-395	VIS D'ASSEMBLAGE À SIX PANS CREUX	10-32 X 3/4	4
27	P-449	BOUTON		1
28	P-308	BAGUE DE RETENUE EXTÉRIEURE	SÉRIE R3100-20	1
29	P-717	BOULON À ÉPAULEMENT	3/8-06 UNC X 1/2 X 1/2	1
30	P-160	ÉCROU DE BLOCAGE	1/4-20 UNC	1
31	P-355	BOULON À TÊTE HEXAGONALE	1/4-20 UNC X 1	1

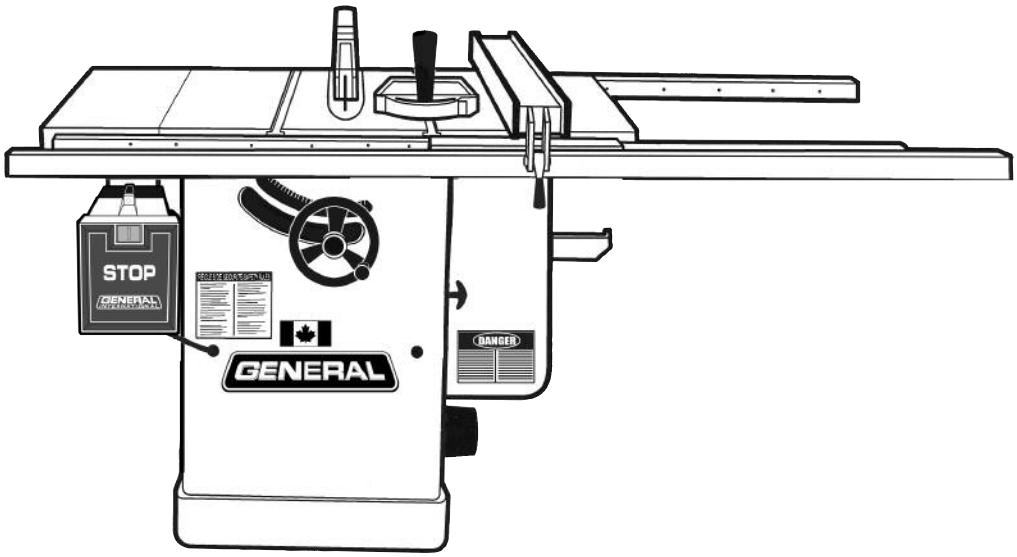
ASSEMBLAGE DU GUIDE À ONGLETS – # PIÈCE 350-5



LISTE DES PIÈCES

NO. REF.	NO. PIÈCE	DESCRIPTION	SPÉCIFICATION	QTÉ
1	359-3	TIGE DU GUIDE À ONGLET		1
2	359-4	EMBOUT DE GUIDAGE		1
3	P-168	VIS MÉCANIQUE, TÊTE PLATE	1/4-20 UNC X 3/8"	1
4	359-5	PIVOT		1
5	2561	GOUJON DE BLOCAGE		1
6	3564	BUTÉE		1
7	P-144	GOUPILLE RAINURÉE	TYPE-2, 1/8" X 1/4"	1
8	J-80-25	INDICATEUR		1
9	P-218	VIS À TÊTE CREUSE	10-32 UNF X 1/4	1
10	359-1	GUIDE		1
11	P-442	ÉCHELLE GRADUÉE		1
12	P-329	FAUSSE VIS	#4 X 1/4"	4
13	P-81	VIS À TÊTE CREUSE	10-32 UNF X 5/8	3
14	P-498	ÉCROU DE BLOCAGE	#10-32 UNF	3
15	P-443	POIGNÉE		1
16	P-443	RONDELLE PLATE	5/16"	1

MODÈLE 350R-T50



835, rue Cherrier, Drummondville (Québec) Canada J2B 5A8

Tél.: (514) 326-1161
Télécopieur: (514) 326-5565 - Pièces et Services / Télécopieur: (514) 326-5555 - Bureau des commandes

orderdesk@general.ca
www.general.ca

IMPORTANT

Lorsque vous commandez des pièces de remplacement, veuillez indiquer le numéro du modèle et le numéro de série de la machine. Veuillez également fournir le numéro et une brève description ainsi que la quantité requise, pour chacune des pièces.